

البحث الجامعي

تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية
الإسلامية الحكومية باتو

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

إعداد:

أديلة إيرا وانتي

رقم القيد: ١٦١٥٠٠٩١

إشراف:

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠ م

البحث الجامعي

تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية
الإسلامية الحكومية باتو

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

إعداد:

أديلة إيرا وانتي

رقم القيد: ١٦١٥٠٠٩١

إشراف:

الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوضيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠ م

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

" فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا - إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا - "

(سورة الشرح)

For indeed, with hardship [will be] ease.

Indeed, with hardship [will be] ease.

(Qs. Al-Insyiroh, 5-6)

KARENA SESUNGGUHNYA BERSAMA
KESULITAN ITU ADA KEMUDAHAN
SESUNGGUHNYA BERSAMA KESULITAN ITU
ADA KEMUDAHAN

(QS. Al-Insyiroh, 5-6)

إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى:

والدي وولدي

أبي الكريم جواير وأمي الكريمة سويانتي نينجسيه
رضي الله عنهما وعسى أن يرحمهما كما ربياني صغيرة
جزاهما الله أحسن الجزاء وأبقاهما سلامة في الدارين

أخي المحبوب

يوكا أنديكا فترا رمضان

كتب الله عليه التوفيق والنجاح في جميع أموره

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد بن عبد الله المبعوث رحمة للعالمين، ومن اهتدى بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل على النعم والقوة كالصحة والفرصة حتى قد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي بالموضوع " تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو "وقد انتهت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن إتمامها بدون مساعدة الآخر، كذلك قامت الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير، عيد كلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٤. فضيلة الدكتور دانيال حلمي الماجستير، المشرف الذي بذل جهده في رعاية الباحثة في تكميل هذا لبحث، والذي قد أفاد الباحث علوما ووجه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منها، فله من الله أحسن جزاء، ومن الباحثة عظيم الشكر والعرفان.
٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٦. جميع المدارس والمدارس والطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

٧. أوكيتا فطما مرليانا، التي قد تشجع الباحثة كثيرا وشديدا منذ أول كتابة هذ

البحث حتى آخره

٨. جميع إخواني وأخواني، الطلاب والطالبات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم

التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. عسى

الله يعطي علينا رحمته لاحد لنا وأن يشيينا بحسن الثواب. وأخيرا، أدركت

الباحثة أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد والضعف أو القصور،

يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أم طرف لمزيد من التحسن، وقد

يكون البحث الجامعي مفيد لنا جميعا. آمين يا رب العالمين. جزاكم الله خيرا

كثيرا أحسن الجزاء.

سيدو أرجو، ٧ يوليو ٢٠٢٠

الباحثة،



أديلة إرا وانتي

رقم القيد: ١٦١٥٠٠٩١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

الاسم : أديلة إيرا وانتي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١ :

الموضوع : تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة
الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقد نظرنا وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعييلات والإصلاحات
اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسات والحصول
على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية والتعليم جامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م. وتقبل
من فائق الاحترام وجزيل الشكر.

مالانج، ٩ يوليو ٢٠٢٠

المشرف


الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوضيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

الاسم : أديلة إرا وانتي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١

الموضوع : تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة
الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقد نظرنا وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات
اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسات والحصول
على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية والتعليم جامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م. وتقبل
من فائق الاحترام وجزيل الشكر.

مالانج، ٩ يوليو ٢٠٢٠

عميد كلية علوم التربية والتعليم
الدكتور الحاج اغوس تيمون

رقم التوضيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير لجنة المناقشة

لقد أكتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمها:

الاسم : أدبلة إرا وانتي

الرقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١

المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستير

الموضوع : تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقررت اللجنة بنجاحها على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م. وتكون لجنة المناقشة من:

١. الدكتور الحاج شهاد الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٠٥٠١١٠٠١
٢. محمد ابن أحمد الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٨٠٦١٤٢٠١٤١١١٠٠١
٣. الدكتور دانيال حلمي الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

مالانج، ٣ يوليو ٢٠٢٠



عميد كلية علوم التربية والتعليم

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

قد استمل قسم تعليم اللغة العربية بكلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : أديلة إرا وانتي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١

الموضوع : تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) لقسم تعليم اللغة العربية بكلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ وتقبل من فائق الاحترام وجزيل الشكر.

مالانج، ٩ يوليو ٢٠٢٠

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



إقرار الباحثة

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقعة أدناه:

الاسم : أديلة إرا وانتي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١

العنوان : بالونخ بندو - سيدوأرجو - جاوى الشرقية

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا (S1) لقسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تتحت الموضوع تحليل الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. حضرته وكتبته بنفسه وما شوره من إبدال غيري أو تأليف الآخر. وإذا أدى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تقريراً بسيدوأرجو، ٧ يوليو ٢٠٢٠



صاحبة الإقرار

أديلة إرا وانتي

رقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعد الإشراف

بسم الله الرحمن الرحيم

الاسم : أديلة إرا وانتي
رقم القيد : ١٦١٥٠٠٩١
المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستير
الموضوع : تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	٩ ديسامبر ٢٠١٩	تقديم موضوع البحث	
٢.	١٢ ديسامبر ٢٠١٩	تقديم الفصل الأول	
٣.	٢٠ ديسامبر ٢٠١٩	تقديم الفصل الأول - الفصل الثالث	
٤.	١٨ فبراير ٢٠٢٠	تصحيح بعض محتويات الفصل الأول - الثالث	
٥.	٢٩ أبريل ٢٠٢٠	توجيهات عن الفصل الرابع والفصل الخامس	
٦.	٣٠ أبريل ٢٠٢٠	تقديم الفصل الرابع - الفصل السادس	
٧.	٤ مايو ٢٠٢٠	تصحيح بعض محتويات الفصل ١ - ٦	
٨.	٦ مايو ٢٠٢٠	تقديم نص البحث الجامعي	

تقرير بمالانج، ٨ مايو ٢٠٢٠

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

مستخلص البحث

وانتي، أديلة إرا. ٢٠٢٠ م، "تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو". البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف : الدكتور دانيال حلمي الماجستير.

الكلمة الإشارة : الأخطاء النطقية، تعليم مهارة القراءة

في عملية تعليم مهارة القراءة، ينبغي على الطلاب تمييز الأحرف المجائية ونطقها مطابقا. مخرج صحيح. ولكن كثير من الطلاب لديهم الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي. تحليل الأخطاء النطقية محتاج لكي مدرس أو طلاب يعرفون عن أشكال الأخطاء النطقية لهم في القراءة. وقع هذا الحال أيضا في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، كثير من الطلاب لديهم الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة. بعد قامت البحث في هذه المدرسة، وجدت الباحثة أشكال الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة.

هذا البحث تهدف إلى وصف الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ووصف العوامل التي تؤدي إلى لأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. استخدمت الباحثة المدخل الكيفي على منهج الوصف بدراسة الحالة. كانت أساليب جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلة والوثائق. طريقة تحليل البيانات المستخدمة هي الوصفي التحليلي.

نتائج هذا البحث يعني: (١) الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو تنقسم إلى ابدال الحروف، حذف الحروف، زيادة الحروف، وتسوية الحروف. وعملية حدوث الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية يبدأ من وجود الخوف والتردد لدى الطلاب يزيد بنقصان الإتقان عن المادة فحدث الأخطاء التي جعلها الطلاب بلا واعية (٢) العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو هناك أربعة عوامل. أولها التأثير من اللغة المكتسبة الأولى، ثانياها لم يطابق ولم يكامل تعليم، ثالثها الشعور بالتوتر عند قراءة النص العربية، وأخرها نقصان التركيز عند قراءة النص العربية.

ABSTRACT

Wanti, Adella Ira. 2020, *Phonetic Errors Analysis in Reading Arabic Text for Student State Islamic High School of Batu*. Thesis, Arabic Education Departement, Tarbiyah and Teachers Training Faculty, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang, Lecturer: Dr. Danial Hilmi, M.Pd.

Keywords: Phonetic Errors, Learning Reading Skills

In learning reading skills, students are required to be able to distinguish Hijaiyah letters correctly and can be completed in accordance with the right *makhroj* as well. But there are still many students who has these mistakes when reading Arabic texts. Phonetic errors analysis in the learning of language skills needed for teachers and students to learn the patterns of errors they experience in reading. Likewise with State Islamic High School of Batu students, many students have phonetic errors when learning reading skills. After conducting research there, researchers found patterns of phonological errors in students in learning reading skills in State Islamic High School of Batu.

This study aims to describe the patterns of speech errors (phonology) in students in learning reading skills in State Islamic High School of Batu, and describe the factors that cause speech errors (phonology) in students in learning reading skills in State Islamic High School of Batu. This research uses a qualitative approach and type of case study research. Data analysis methods used were observation, interviews, and documentation. Data analysis method used is descriptive analysis.

The results of this study are: 1.) Patterns of speech errors (phonology) in students in reading Arabic text in State Islamic High School of Batu are divided into letter substitution, letter distortion, letter addition, and letter ommicion. The process of error begins with awkwardness and fear that appear to students coupled with a lack of mastery of the material, so there is a mistake in pronunciation of letters made by students unconsciously when reading Arabic texts. 2) the factors that cause speech errors (phonology) in students in learning reading skills in State Islamic High School of Batu include: the influence of the first language, incomplete language learning, nervous feelings when reading Arabic texts, and lack of focus in reading Arabic texts.

ABSTRAK

Wanti, Adella Ira. 2020. *Analisis Kesalahan Ucapan (Fonologi) pada Membaca Teks Bahasa Arab Siswa MAN Kota Batu*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. Danial Hilmi, M.Pd.

Kata Kunci: Kesalahan Ucapan (Fonologi), Pembelajaran Keterampilan Membaca

Dalam pembelajaran keterampilan membaca, siswa dituntut untuk mampu dalam membedakan huruf Hijaiyah dengan benar dan mengucapkannya sesuai dengan *makhroj* yang tepat pula. Namun masih banyak siswa yang mengalami kesalahan ucapan tersebut pada saat membaca teks bahasa Arab. Analisis kesalahan ucapan pada pembelajaran keterampilan bahasa dibutuhkan agar guru maupun siswa mengetahui bagaimana pola kesalahan yang mereka alami dalam membaca. Begitu juga dengan siswa MAN Kota Batu, banyak dari siswa mengalami kesalahan ucapan pada saat pembelajaran keterampilan membaca. Setelah melakukan penelitian disana, peneliti menemukan pola kesalahan ucapan (Fonologi) pada siswa dalam pembelajaran keterampilan membaca di MAN Kota Batu.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan pola kesalahan ucapan (Fonologi) pada siswa dalam pembelajaran keterampilan membaca di MAN Kota Batu, dan mendeskripsikan faktor-faktor yang menyebabkan kesalahan ucapan (Fonologi) pada siswa dalam pembelajaran keterampilan membaca di MAN Kota Batu. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dan jenis penelitian studi kasus. Metode analisis data yang digunakan adalah observasi, wawancara, dan dokumentasi. Metode analisis data yang digunakan adalah analisis deskriptif.

Hasil penelitian ini adalah: 1.) Kesalahan ucapan (fonologi) pada saat membaca teks bahasa Arab siswa MAN Batu terbagi menjadi penggantian huruf, penghapusan huruf, penambahan huruf, dan pernyamaran huruf. Proses terjadinya kesalahan dimulai dari kecanggungan dan ketakutan yang tampak pada siswa ditambah dengan kurangnya penguasaan materi maka terjadilah kesalahan pelafalan huruf yang dilakukan siswa secara tidak sadar pada saat membaca teks bahasa Arab. b) faktor-faktor yang menyebabkan kesalahan ucapan (Fonologi) pada siswa dalam pembelajaran keterampilan membaca di MAN Kota Batu antara lain adalah: adanya pengaruh dari bahasa pertama, pembelajaran bahasa yang belum sempurna dan belum lengkap, perasaan gugup pada saat membaca teks bahasa Arab, dan kurang fokus dalam membaca teks bahasa Arab.

محتويات البحث

أ.....	استهلال
ب.....	إهداء
ج.....	كلمة الشكر والتقدير
ه.....	تقرير المشرف
و.....	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ز.....	تقرير لجنة المناقشة
ح.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ي.....	إقرار الباحثة
ك.....	مستخلص البحث
ل.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
م.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ن.....	محتويات البحث
ص.....	قائمة الجدول
ق.....	قائمة الملاحق

الفصل الأول: الإطار العام

أ.....	أ. مقدمة
--------	----------

ب. أسئلة البحث.....	٥
ج. أهداف البحث.....	٥
د. فوائد البحث.....	٥
هـ. حدود البحث.....	٦
و. تحديد المصطلحات.....	٦
ز. الدراسات السابقة.....	٧

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: الأخطاء النطقية.....	١٠
أ. مفهوم الأخطاء اللغوية.....	١٠
١. تعريف الأخطاء اللغوية.....	١٠
٢. تقسيم الأخطاء اللغوية.....	١٢
ب. مفهوم الأخطاء النطقية.....	١٣
١. تعريف الأخطاء النطقية.....	١٣
٢. مظاهر الأخطاء النطقية.....	١٤
٣. عوامل الأخطاء النطقية.....	١٥
ج. مفهوم تحليل الأخطاء النطقية.....	١٦
١. تعريف تحليل الأخطاء النطقية.....	١٦
٢. إجراءات تحليل الأخطاء النطقية.....	١٦
المبحث الثاني: تعليم مهارة القراءة.....	١٧
أ. مفهوم التعليم.....	١٧
ب. مفهوم مهارة القراءة.....	١٨
١. تعريف مهارة القراءة.....	١٨

٢. أهداف مهارة القراءة ٢٠
٣. أنواع مهارة القراءة ٢٢
٤. طرق مهارة القراءة ٢٣
٥. معايير مهارة القراءة ٢٥
٦. مظاهر العسر القرائي ٢٧
٧. المشكلات في تعليم مهارة القراءة ٢٨

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل ونوع البحث ٢٩
- ب. حضور الباحثة ٢٩
- ج. ميدان البحث ٣٠
- د. أفراد البحث ٣٠
- هـ. البيانات ومصادرها ٣٠
- و. أسلوب جمع البيانات ٣٢
- ز. أسلوب تحليل البيانات ٣٤
- ح. تأكيد صحة البيانات ٣٥

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- المبحث الأول : أشكال الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية لدى الطلاب
في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ٣٦

- المبحث الثاني : العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية في قراءة النص
العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ٥٨

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البيانات

المبحث الأول : أشكال الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية لدى

الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ٦٤

المبحث الثاني : العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية في قراءة النص

العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ٦٨

الفصل السادس: الاختتام

أ. ملخص نتائج البحث ٧٢

ب. التوصيات ٧٢

ج. الاقتراحات ٧٣

قائمة المراجع ٧٤

قائمة الجداول

الجدول ١: الجدول عن الأخطاء في ابدال الحروف

الجدول ٢: الجدول عن الأخطاء في حذف الحروف

الجدول ٣: الجدول عن الأخطاء في زيادة الحروف

الجدول ٤: الجدول عن الأخطاء في تشوية الحروف



قائمة الملاحق

الملحق ١: النص المقروء لدى الطلاب

الملحق ٢: دليل المقابلة

الملحق ٣: ورقة تحليل الأخطاء النطقية

الملحق ٤: الصور

الملحق ٥: رسالة تقرير عملية البحث من كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

الملحق ٦: رسالة تقرير عملية البحث من رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

اللغة العربية هي كل ما ينطق بها العرب من الكلمة أو الجملة لتعبير أغراضهم وأهدافهم. على الرغم ولدت في جزيرة العرب، قد اتسع اللغة العربية في استخدامه حتى كل أنحاء العالم. حدث هذا الحال لأن اللغة العربية كانت لغة الدينونة لأمة الإسلام في العالم¹. بدأ اطلاع اللغة العربية في إندونيسيا منذ مراحل الطفولة. وجد كثير من الكتب القصة يكملها بالصورة الألوان المتنوعة لتحفيز الطفل على القراءة. نمو إرادة الطفل مهم لمستقبلهم، لأن مصادر العلم هو في القراءة.

يتم إعداد اللغة العربية في المدارس لتحقيق الكفاءات اللغوية الأساسية، وهي تشمل على أربع المهارات اللغوية التي يتم تعليمها بشكل متكامل. المهارات الأربعة هي مهارات الاستماع ومهارات الكلام أو التحدث ومهارات القراءة ومهارات الكتابة².

مهارة القراءة هي إحدى من المهارات اللغوية الأربعة المذكورة. القراءة هي عملية يقوم بها القارئ للحصول على فكرة، سيتم نقلها مرة أخرى بوسيلة الكلمات / اللغة المكتوبة. القراءة أيضاً عملية شاملة تتضمن على عدد من الأنشطة البدنية والعقلية. من خلال القراءة، يمكن للشخص فتح نافذة معرفة جديدة لنفسه. بدأ من الحصول على مفردات جديدة، حتى الحصول على فهم لأفكار الرئيسية لنص القراءة.

لدى تعليم اللغة العربية في المدارس اتجاه في تنفيذه بالنسبة لتعليم اللغة الأخرى. كما رأى Muljanto Sumardi "إن الهدف النهائي الذي يجب تحقيقه من قبل شخص يتعلم لغة أجنبية هو أن يكون قادراً على استخدام اللغة شفهاً وكتابياً بشكل صحيح

¹Anshor Ahmad Muhtadi, 2009, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*, Yogyakarta : Sukses Offset, hlm: 2.

² Surat Keputusan Menteri Agama (KMA), nomor 165, tahun 2014. Hlm: 52

، بطلاقة وحرية في التواصل بالمتكلمين اللغة المقصودة"³ كان هذه الرأي اتجاه لمن الذين يتعلمون اللغة العربية. حتى في تعليم اللغة العربية في المدارس، يُقال أن نجاح الطلاب في قدرتهم على الاستماع والكلام والقراءة والكتابة بشكل صحيح وبطلاق.

مطابقا على رسالة القرار لوزيرة الدينية نمرة ١٦٥ سنة ٢٠١٤ درس اللغة العربية، عن الكفاءة الأساسية نمرة ٣.٢ نطق كلمة وعبرة وجملّة العربية تتعلق بالموضوع.⁴ من المتوقع أن يتمكن الطلاب من قراءة النصوص العربية بشكل صحيح بعد مشاركته في تعليم مهارات القراءة العربية.

لتنفيذ تعليم مهارات القراءة الداعمة والمحتدبة، يحتاج المعلم إلى هندسة عملية التعليم باستخدام طرق أو وسائط تعليمية متنوعة وفقاً لخصائص الطلاب. لأن ليس للمعلم دورا في توفير المعلومات فقط، بل أيضاً في توجيه وتوفير مرافق التعليم (*directing and facilitating the learning*) بحيث تكون عملية التعليم أكثر ملاءمة.⁵ لا يعد المعلمون اليوم مصدر العلم. يجب على المعلمين أن يكونوا ميسرين لطلابهم. تطورت وسائل التعليمية واستراتيجيات التعليم الحديثة تطورا شديدا. ثم لا حجة للمعلم على عدم هندسة عملية التعلم في الفصل ليكون التعليم مجتديا.

لكن لم يقع ذلك الحال في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. استخدمت المدرسة طريقة الخطابية في تعليم مهارة القراءة أكثر. هذا يسبب إلى نقصان مشاركة الطلاب في عملية التعليم. بالطبع نقصان مشاركته يؤثر كثيرا إلى كفاءة قراءتهم. وجدت الباحثة بعض الطلاب يقرؤون النص بشكل صحيح وبطلاق وبعضهم الأخرى لم يقرؤوا النص بشكل صحيح وبطلاق. ارتكب أكثرهم بالأخطاء النطقية في النطق كلمة العربية في نص القراءة. موافقا بهذه الملاحظة قالت السيدة Dian Komalasari كمدرسة درس

³Sumardi, Mujianto, 1974, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologis*, Jakarta: Bulan Bintang. Hlm: 56

⁴ Surat Keputusan Menteri Agama (KMA), nomor 165, tahun 2014. Hlm: 216

⁵Sagala, S, 2006, *Konsep Dan Makna Pembelajaran Untuk Membantu Memecahkan Problematika Belajar Dan Mengajar*. Bandung: CV Alfabeta. Hlm 61

اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتوا "بعض الطلاب لم يقرؤو النص القراءة صحيحاً"^٦

يشار إلى الأخطاء في نطق أحرف الهجائية في التحدث والقراءة تسمى بالأخطاء الصوتية (fonologi). الأخطاء الصوتية هي أخطاء لغوية يجب تجنبها لأنها سيكون لها تأثير على تغيير المعنى. تعد دقة النطق في أي خطاب مهمة لأنها سوف تؤثر على المعنى المقصود من الناطق.^٧ سيكون لمشكلة أخطاء النطق تأثير كبير على كفاءة الطلاب. بعيداً على أنها تسبب إلى عدم إتقان الطلاب في قراءة النصوص العربية وفهمهم، فإن هذه مشكلة النطق إذا تركت بدون تحديد، سيكون لها تأثير على عدم نجاحهم في الاختبار النهائي.

في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتوا، لا يزال هناك كثير من الطلاب في الصف الحادي عشر والثاني عشر الذين يرتكبون الأخطاء عند الاستماع والقراءة والكلام الكتابة كلمة اللغة العربية.^٨ يسعون صعوبة في تحديد الحروف الهجائية الموجودة في كلمة عربية. حدث ذلك لأنه عندما تعلموا قراءة اللغة العربية لأول مرة، كانت أخطاءهم في اللغة نقضاً ملاحظة من قبل المعلم خصوصاً أخطاءهم في النطق، لذلك استمرت هذه الأخطاء حتى ارتقوا إلى الصف الحادي عشر ثم الصف الثاني عشر. هذا هو الحجة أن تأخذ الباحثة موضوع البحث في فصل العاشر، لأنه وفقاً للباحثة، فإن الحل على الأخطاء في البداية أفضل من تهاونها حتى تكون تلك الأخطاء خطأ كبيراً في المستقبل. والفصل لبرنامج اللغة هو الفصل فيها الطلاب لهم كفاءة وإرادة في تعلم اللغة الأجنبية، لذلك من المهم تحليل أخطائهم في اللغة حتى يمكن حلها مبكراً.

^٦ المصدر: نتائج المقابلة الباحثة مع مدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية باتوا، السيدة ديان كوملاساري، في التاريخ ١٢ ديسمبر ٢٠١٩

^٧K. Wardana. 2014. "Kesalahan Artikulasi Phonemes Bahasa Inggris Mahasiswa Prodi Bahasa Inggris UNMAS Denpasar: Sebuah Kajian Fonologi Generatif". Jurnal Bakti Sarawati. Hlm:77

^٨ المصدر : نتائج ملاحظة الباحثة في التاريخ ١ أكتوبر ٢٠١٩

قالت سيدة ديبان أيضاً كان ٢٥٪ من إجمالي طلاب صف العاشر لبرنامج اللغة الذين لم يقرأوا اللغة العربية بطلاقة.^٩ لقد ارتكبوا خطأ في النطق الكلمة أثناء قراءة النص. على سبيل المثال، الأخطاء التي ارتكبتها طالبة يدعى Alya Yofanda في قراءة الكلمة "طابق" كانت معناها في اللغة الإندونيسية "lantai ke-" لكنها نطقت "طابق" كانت معناها في اللغة الإندونيسية "memisahkan" ، وكذلك كلمة "دروسي" بمعنى "pelajaranku" مما تنطق كلمة "دروس" معناها "banyak pelajaran"، وهناك أيضاً عند نطق كلمة "قليلاً" تكون كلمة "قليله"، التي يجب أن تقرأ ثانوين في نهاية الكلمة، لكنها تقرأ بحرف الهاء الساكنة في نهاية الكلمة.^{١٠}

عادةً ما يحدث هذا الخطأ النطقي في بعض الطلاب لهم النقصان في قراءة القرآن. ولكن في الفصل العاشر لبرنامج اللغة، وجدت الباحثة أن جميع الطلاب تقريباً ما زالوا يرتكبون أخطاء في قراءة الكلمات في نصوص العربية. في الواقع، الطلاب الذين يجيدون في قراءة القرآن ولديهم نتائج جيدة في تعلم اللغة العربية لا يخلوا من هذا الأخطاء في النطق.

على هذا السبب، لابد أن نحلّ الأخطاء اللغوية جيداً ولا بد إزالتها. إذا نريد بقاء إزالة الأخطاء فلا بد علينا بقاء التحليل من تلك الأخطاء و نبحث خصائصها لتحديد حلّ المشكلات على أخطاء الطلاب اللغوية الذي يقوم بالتقويم كي لا يكرر الأخطاء في المستقبل.

بناء على الشرح أعلاه، تهتم الباحثة لتعمل البحث العلمي بعنوان "تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتوا" لمعرفة خصائص الأخطاء اللغوية بتحليلها إلى أربعة أنواع؛ الإبدال، التشوية، الحذف،

^٩المصدر: نتائج المقابلة الباحثة مع مدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية باتوا، السيدة ديان كوملاساري، في التاريخ ١٢ ديسامبير ٢٠١٩

^{١٠} نتائج ملاحظة الباحثة في التاريخ ١ أكتوبر ٢٠١٩

والزيادة.¹¹ بذلك يرجوا على مساعدة المعلم لتحديد حلّ المشكلات الذي يرجع إلى هذا التحليل.

ب. أسئلة البحث

بناءً على المشكلات التي كتبت الباحثة أعلاه تقدمت الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف أشكال الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو؟
٢. ما العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو؟

ج. أهداف البحث

بناءً على أسئلة البحث التي كتبت الباحثة أعلاه تقدمت الباحثة أهداف البحث كما يلي:

١. لوصف أشكال الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.
٢. لوصف العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

¹¹ Setyawati, Nanik, 2020, *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Teori dan Praktik*, Yogyakarta: Yuma Pustaka. hlm: 32

د. فوائد البحث

بناء على هذا البحث يستطيع أن يستفيد كما يلي:

١. للباحثة

كتبت الباحثة هذا البحث لوجود المعلومات العميقة عن الأخطاء التي ارتكبتها الطلاب في النطق بالأحرف الهجائية عند عملية التعليم مهارة القراءة. لذا من المتوقع أن تأخذ الباحثة عددا من الشيء الإيجابية تتعلق من نتيجة هذا البحث.

٢. للمعلم

كان هذا البحث مرجعا للمعلم في عملية التعليم درس اللغة العربية خصوصا في مهارة القراءة. كي يعرف المعلم عن الأنواع من الأخطاء النطقية التي لديها الطلاب في قراءتهم.

٣. للطلاب

كمعلومات عما يتعلق بمهارة القراءة وأخطائها في نطق الحروف للطلاب كيلا يرتكب الأخطاء النطقية في القراءة مرة عديدة.

هـ. حدود البحث

١. الحد الموضوعي

قامت الباحثة على تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

٢. الحد الزمني

قامت الباحثة هذا البحث بتحديد الزمان في سنة الدراسية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ المستوى الثانية في الشهر يناير - مارس.

٣. الحد المكاني

قامت الباحثة هذا البحث بتحديد المكان في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

و- تحديد المصطلحات

١. الأخطاء النطقية

الأخطاء النطقية هي الأخطاء في مظهر الإنتاج الحركي للكلام والقراءة أو هي عدم القدرة على إنتاج أصوات كلامه وقراءته محددة، فالشخص الذي يعرف أن هذا الفونيم (الصوت) يشكل فرقا في المعنى عند استبداله بفونيم آخر في الكلمة لكنه يخطئ في إنتاجه فهذا يعني أن هذا الشخص لديه مشكلة نطقية.

٢. مهارة القراءة

مهارة القراءة هو عملية تقدم المعلومات عن مهارة القراءة من المعلم إلى طلابه. وهو عملية منظمة تهدف إلى اكتساب الشخص المتعلم لأسس العامة البانية للمعرفة، ويتم ذلك بطريقة منظمة وبأهداف محددة ومعروفة. فيه عملية قراءة النص لدى الطلاب وفهم الفكر من النص. والقراءة هي أهم الأمور التي تطور الشخص.

ز. الدراسات السابقة

لابتكار هذا البحث العلم، احتاج الباحثة على قراءة الدراسات السابقة تتعلق عن تحليل الأخطاء النطقية. وبعد قراءة الباحثة بعض البحوث العلمية في إنترنت وكذلك في المكتبة وجدت الباحثة الدراسات السابقة لها مساوات في بهذا البحث كما يلي:

١. ناديا دونا بوتري، ٢٠١٧. بعنوان تحليل الأخطاء تلفظ الحروف الهجائية في

قراءة نص اللغة العربية (دراسة وصفية نوعية للطلاب في الفصل العاشر بالمدرسة العالية إنسان مندرى في العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٦). في هذا البحث تستخدم الباحثة مدخل البحث العلمي الكيفي الوصفي. ونتائج البحث في هذا البحث : أ) الأخطاء التي ارتكبها الطلاب في نطق الحروف الهجائية تكررار هي الأخطاء في نطق الحرف (ت، خ، د، ذ، ز، ش، ط، ظ، ع، ف، ق). ب) الأخطاء التي ارتكبها الطلاب من مخارج الحروف تكررار هي الأخطاء في الأخطاء النطقية في

الحروف الحلق. ج) الأخطاء التي ارتكبها الطلاب من صفة الحروف تكرر ا هي الأخطاء النطقية في صفة الهمس، الإطباق، الإصمات، صفير، قلقلة، والتفاشي. التشابه بين الباحثين هو في المباحث الرئيسية أي في تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النصوص العربية. وأما الاختلاف بينهما فهي اختلاف تركيز البحث واختلاف ميدان البحث، ركز البحث السابق على أحوال الأخطاء النطقية لدى الطلاب ويقوم البحث السابق في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتوا، وأما هذا البحث فركز في تردد إلى الأخطاء في نطق الحروف ويقام في الفصل العاشر بالمدرسة العالية إنسان مندرى في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧.

٢. ننديا هنييندو فوتري، ٢٠١٩. بعنوان تحليل الأخطاء الصوتية والاستفادة منها في تصميم الوسيلة التعليمية لمادة علم الأصوات في قسم تعليم اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية. في هذا البحث تستخدم الباحثة مدخل الكيفي والكمي. ونتائج البحث في هذا البحث هي الوسيلة التعليمية "أصوات" على أسس تحليل الأخطاء الصوتية فعالية لترقية صحة نطق الأصوات العربية لدى طلاب السونداويين في قسم تعليم اللغة العربية جامعة جاكرتا الحكومية. التشابه بين الباحثين هي كلاهما تحلل عن الأخطاء الصوتي. أما الاختلاف بينهما فهي اختلاف في تركيز البحث، تركز البحث السابق في مهارة القراءة، أما هذا البحث فركز في تحدث اللغة العربية.

٣. أنوصرن مفراسيت، ٢٠١٨. بعنواني تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة القرآن عند طلاب تايلاند في جامع مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المنهج المستخدم في هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الكيفي. ونتائج البحث في هذا البحث هي: (١) أشكال الأخطاء الصوتية الموجودة تكون على أخطاء في إبدال صائت بآخر، وتقصير الصائت طويل وإطالة صائت قصير. (٢) العوامل

المؤثرة في ظهور الأخطاء الصوتية في قراءة القرآن لدى طلاب تايلاند في جامع مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج هي نقل اللغة (Language Transfer)، خطأ تطور (Intralingual Error). التشابه بين البحثين هي كلاهما تحلل عن الأخطاء الصوتي. أما الاختلاف بينهما فهي اختلاف في تركيز البحث، تركز البحث السابق في مهارة القراءة، أما هذا البحث تركز في قراءة القرآن الكريم.

٤. فينا فوزية أكلملا، ٢٠١٩. بعنوان تحليل الأخطاء في مهارة كلام اللغة العربية لطلاب المستوى الأول في شعبة تدريس اللغة العربية لكلية التربية والمدرسة بجامعة ماترام الإسلامية الحكومية بماترام. في هذا البحث تستخدم الباحثة مدخل الكيفي الوصفي. ونتائج البحث في هذا البحث تدل على وجود كثرة الأخطاء لطلاب والطالبات في مهارة الكلام اللغة العربية فهي الأخطاء الصوتية والأخطاء القواعد اللغوية وأسبابها من تلك الأخطاء. التشابه بين البحثين هي كلاهما تحلل الأخطاء اللغوية. أما الاختلاف بينهما فهي اختلاف في تركيز البحث، تركز البحث السابق في مهارة القراءة، أما هذا البحث تركز في تحليل الأخطاء في مهارة كلام اللغة العربية.

من هذه الدراسات السابقة التي وجدتها الباحثة، تخلص أن المعادلة بين هذا البحث الدراسات السابقة ألا وهي تبحث عن الأخطاء النطقية أو الصوتية لدى الطلاب في بعض المدارس. واختلاف هذا البحث ألا وهي في تعليم مهارة القراءة الدراسات السابقة تركز في المهارات الأخرى.

الفصل الثاني إطار النظري

المبحث الأول : الأخطاء النطقية

أ. مفهوم الأخطاء اللغوية

١. تعريف الأخطاء اللغوية

ليس من الغريب إذا ارتكب ناطق اللغة الأجنبية أخطاء في استخدام تلك اللغة. إما ذلك، لا بد على الناطق أن تعرف ما تتعلق عن الأخطاء اللغوية. قبل أن تعرف كل شيء، من أحسن أن نبدأ من تعريف الأخطاء اللغوية لغة واصطلاحاً. سيتم بيانه كما كتبت الباحثة مما يلي.

كلمة "الأخطاء" لغة هو جمع من كلمة الخطاء وهو ضد من كلمة الصواب يعني الفرق بين القيمة الحقيقية والقيمة التقريرية. هناك بعض الكلمات التي يقرن بكلمة "الأخطاء" وهو الاستراد، المخالفة، والسهو.^{١٢}

أ) الأخطاء

يُضد كلمة الأخطاء بكلمة الصواب، يعني معناه كلما عملت لا يكون صواب بحقيقة القاعدة المعينة. تسبب هذه الحال يمكن على عدم المعرفة لدى المتكلم أو ممكن أيضاً حدثت الغفلة أو السهو لدى المتكلم.

ب) الاستراد

كلمة الاستراد يسمى بالاستراد عن القاعدة الحقيقة المعينة. ما أراد المتكلم أو عدم موافقه وكسله على اتباع القاعدة الحقيقة المعينة. في الحق علم المتكلم القاعدة الصحيحة لكن بدله بأصح القاعدة عنده.

¹² Setyawati, Nanik, *op.cit.* hlm: 13

ج) المخالفة

تبدو المخالفة شيء سلبية لأن المستخدم اللغة لا يريد إطاعة القواعد الحقيقية، وغالبًا ما يؤدي هذا الموقف غير المنضبط إلى عدم القدرة على نقل الرأي المقصود بشكل صحيح.

د) والسهو

السهو هي عمليات نفسية في اظهار اللغة لوجود أخطاء بغير عمد. ممكن أن تحدث فزلة اللسان ، يخطئ في التركيب بسبب عدم الدقة.

واصطلاحا رسم كتابة الحروف ونطقها مخالف لقواعد الإملاء و الأسوات. والخطاء كما قدمه كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (Lapses) والغلط (Error) والخطاء (mistake).^{١٣} ويتم تعريف كله ما يلي:

أ) فزلة اللسان (Lapses) هو الخطاء الذي يسبب من ناتجة تردد المتكلم وما شبه ذلك. وأنها تنتج من العوامل التالية:

١) عدم التركيز Lack Of Concertration

٢) قصرة الذاكرة Short Memory

٣) الإرهاق Fatigue

ب) والغلط (Error) هو الذي يسبب من عوامل التعب بأجل النقضان اهتمام الشيء وتحدد ذكره ونسيان.

^{١٣} بوران، ه دوغلاس، ١٩٩٣، أسس تعلم اللغة العربية وتعليمها، ترجمة: عبده الرجحي وعلي أحمد

شعبان، بيروت: دار النهضة العربية، ص. ٢٠٤

ج) وأما الخطاء (mistake) هو الذي يسبب بأجل نقصان المعرفة عن قواعد اللغة. وهذا تاخطاء يسبب المعرفة عن القواعد اللغة أو معرفة الدارس على اللغة الأجنبية أو اللغة الثانية (لغة الهدف)^{١٤}

من التقسيم السابق، نعرف أن الأخطاء التي ارتكبها الناطق هي الأخطاء على أسباب متنوعة. في بعض الأحيان يوقع الأخطاء اللغوية لوجود الغفلة والغلاطات، هذه من سبب عدم التركيز العميق في استخدام اللغة. وفي بعض الأحيان يوقع الأخطاء اللغوية بسبب نقصان المعرفة عن القواعد الحقيقة للغة، هذه من سبب نقصان الممارسة الموصلة لدي ناطق اللغة الأجنبية.

ومما تقدم نلاحظ أن الأخطاء اللغوية تحدث عندما يكون هناك مشكلات اللغوية تحدث في سن معين وتصيب جانبا أو أكثر من جوانب اللغة المختلفة، الدلالية والنحوية والفنولوجية والصرفية واستخدام اللغة، مما يؤدي إلى عدم قدرة الفرد على أداء وظيفته اللغوي إلى عدم التواصل مع البيئة المحيطة به.

٢. تقسيم الأخطاء اللغوية

من المهم على الناطق معرفة عن تقسيم الأخطاء اللغوية لكي لا يرتكب تلك الأخطاء اللغوية في استخدام اللغة الأجنبية. هناك تقسيم الأخطاء اللغوية يئسس على الأشياء المختلفة. قال تاريغان، تقسيم الأخطاء اللغوية تشتمل على:^{١٥}

أ) على أساس مستوى اللغوية، يتم تقسيمها إلى الأخطاء اللغوية في مجال الفونولوجية، الأخطاء اللغوية في مجال الصرفية والأخطاء اللغوية في مجال النحوية والأخطاء اللغوية في مجال النحوية والأخطاء اللغوية في مجال الدلالة

^{١٤} جاسم علي جاسم، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، دراسة معهد تعليم اللغة العربية لغير ناطقين

بها الجامعة الإسلامية بالمدينة/السعودية، ص. ٦

^{١٥} Tarigan, Henry, Guntur, 2008, *Menulis Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, Bandung: Angkasa. Hlm: 4

(ب) على أساس الأنشطة اللغوية أو المهارات اللغوية يتم تقسيمها إلى الأخطاء في الاستماع والأخطاء في الكلام والأخطاء في القراءة والأخطاء في الكتابة.
(ج) على أساس وسائط أو نوع اللغة يتم تقسيمها إلى الأخطاء اللغة النطقية والأخطاء اللغة المكتوبة

(د) على أساس أسباب تلك الأخطاء يتم تقسيمها إلى الأخطاء اللغوية بسبب التعليم والأخطاء اللغوية بسبب الإضطرابات.
(هـ) على أساس تردد حدوث الأخطاء يتم تقسيمها إلى الأخطاء اللغوية مرارا متواسطا وقليلًا وندرة.

هذه هي تقسيم الأخطاء اللغوية التي يؤسس على الأشياء المختلفة. ولكن في هذا البحث سوف يشرح عميقا عن الأخطاء النطقية. ذلك لأن تحدد الباحثة على تحليل الأخطاء النطقية في هذا البحث.

ب. مفهوم الأخطاء النطقية

١. تعريف الأخطاء النطقية

عند بومان (٢٠٠٠) أن الأخطاء النطقية هي الأخطاء في مظاهر الإنتاج الحركي للكلام أو هي عدم القدرة على إنتاج أصوات كلامه محددة، فالشخص الذي يعرف أن هذا الفونيم (الصوت) يشكل فرقا في المعنى عند استبداله بفونيم آخر في الكلمة لكنه يخطئ في إنتاجه فهذا يعدني أن هذا الشخص ارتكب الأخطاء النطقية.^{١٦}

أي أن الأخطاء النطقية الأخطاء التي ارتكبتها الشخص في نطق حرف ما يشتمل في كلمة. يوقع هذه الأخطاء بسبب شيء متنوعة. بصعوبة ابتاد عنها ولكن لا بد علينا أن نزلها بتشديد الضبط في نطق كلمة اللغة العربية أو اللغة الأجنبية الأخرى.

¹⁶ Bauman-Waengler, 2000, *Articulatory and Phonological Impairments: A Clinical Focus*. London: Allyn and Bacon.

٢. مظاهر الأخطاء النطقية

الأخطاء النطقية لها مظاهر التي يمكن بها أن نعرف شيء يسمى بالأخطاء النطقية. هذه المظاهر تسهل على تحليل الأخطاء النطقية. من مظاهر الأخطاء النطقية عند ويس (١٩٨٠) هناك أربعة مظاهر؛ هي الإبدال (substitution) والتشوية (Distortion) والحذف (Omission) والزيادة (Addition).^{١٧}

أ) الإبدال (substitution)

يحدث الإبدال عندما يستبدل صوت بصوت آخر قد يغير المعنى. على سبيل المثال يقول النطق (تلب بدل كلب أو دلم بدل قلم) ومن أكثر أنواع الإبدال شيوعا الإبدال السيني (ثمت بدل شمس أو اثممي بدل اسمي). والإبدال يحدث أكثر في أول الكلمة وأقل في النهاية. ويحدث عند الصغار أكثر من الكبار.

ب) التشوية (Distortion)

يحدث عندما يحمل الصوت الصوت المنطوق بالعناصر الأساسية للصوت المقصودة ولكن هنالك عناصر الأخرى مضافة له (مثلا يحاول الناطق إصدار صوت السين ولكنه يحقق بذلك مصدرا صوتا يشبه صوت الثاء ولكنه ليس ثاء)

ج) الحذف (Omission)

يحدث الحذف عندما يحذف الناطق صوتا أو أكثر م الكلمة قد يغير المعنى. أي الفونيم لا يدث مكانه مثل (خوف بدل خروف). وتظهر مشكلة في نهاية الكلمة ووسطها عند توالي صوتين ساكنين.

¹⁷ Setyawati, Nanik, *op.cit.*, hlm: 25

(د) وأما الزيادة (Addition)

هي أخطاء في النطق حيث يضيف الناطق فونيماً إلى الكلمة قد يغير المعنى، وهذا النوع من الأخطاء (مثل دروسي بدل دروس)

هذه الأربعة ن مظاهر الأخطاء النطقية وقعت لدى ناطق اللغة الأجنبية تكرر في الكلام أو في القراءة. يحتاج الناطق علي الضبط الشديد في القراءة كيلا يرتكب تلك الأخطاء النطقية الأربعة. لأن الأخطاء في النطق سوف تغير المعنى من الكلمة العربية.

٣. عوامل الأخطاء النطقية

منع الأسباب من الأخطاء النطقية التي تحدث لدى المرتكب ليس في اللغة المستخدمة. هناك ثلاث إمكان من سبب ارتكاب الشخص على الأخطاء النطقية، كما يلي: ١٨

(أ) هناك التأثير من اللغة المكتسبة الأولى. هذه بمعنى وجود الأخطاء النطقية بسبب ادخال اللغة الأم أو اللغة الأولى إلى اللغة الثانية المدروسة للطلاب. أي أن حدثت الأخطاء في اختلاف الجها اللغوية.

(ب) لدى المستخدم اللغة نقصان الفهم عن اللغة المستخدمة. الأخطاء التترّد على قاعدة اللغة المدروسة. أي أن الأخطاء خطأ في انتاج قاعدة اللغة.

(ج) لم يطابق ولم يكامل تعليم اللغة. هذه تتعلق بالمادة التي تعاملها المدرس وطريقة عمليتها. أشياء تتعلق بالمادة الدراسية هي مشكلة المصدر والتحديد والتأليف والتسلسل والتأكيد. أشياء تتعلق بالتعليم هي طريقة التعليم وخطوات التعليم ووسائل التعليم ومشاركة الطلاب في عملية التعليم.

¹⁸ Setyawati, Nanik, *op. cit.*, hlm: 15

قال كوردر هناك ثلاثة أسباب أساسية للأخطاء: (١) نقل اللغة (Language Transfer) هو خطأ بسبب وجود تداخل لغة الأم، (٢) خطأ تطوري (Intralingual) هو خطأ ليس من تداخل لغة الأم، (٣) مادة اللغة المتاحة (Techniques of Materials) هو خطأ بسبب الأسلوب في تعليم المادة.

هذه هي العوامل التي تسبب إلى الأخطاء اللغوية لدى طلاب اللغة الأجنبية. بمعرفة هذه العوامل، يمكن المدرس أو المعلم يمنع الأخطاء النطقية لدى طلابه أسهل. لأن يمنع أحسن من معالجتها.

ج. مفهوم تحليل الأخطاء النطقية

١. تعريف تحليل الأخطاء النطقية

تحليل الأخطاء النطقية هو تبسيط تحليل الأخطاء اللغوية في مجال مستوى علم الفنولوجية. يمكن تقسيم أخطاء اللغة التي يتم عرضها من هذا المجال الصوتي إلى قسمين، هما أخطاء الكلام أو أخطاء النطق والتهجئة. تحدث أخطاء الكلام في استخدام اللغة اللفظية، بينما تحدث الأخطاء الإملائية في استخدام اللغة في الكتابة. على سبيل المثال الخطاء في نطق صوت الحرف /ع/ يصبح /أ/، المثال في كلمة /عليم/ يصبح /أليم/. /عليم/ بمعنى "pintar" إما كلمة /أليم/. بمعنى "pedih". تلك الأخطاء النطقية يسبب إلى تغيير المعنى، بمعنى تصف تلك الصوت وظيفية. كان هذا الشيء جزء من الفنولوجية.

٢. إجراءات تحليل الأخطاء اللغوية

هناك اجراءات لتحليل الأخطاء تتكون من خمس خطوات أعمال التي قدمتها

أليس، كما يلي: ^{١٩}

أ) اجماع أمثلة الأخطاء النطقية

¹⁹ Setyawati, Nanik, op. cit. hlm: 17

يبحث في هذا العمل في الأخطاء التي ارتكبها الطلاب ثم جمعها واحدا قبل

أن يوصل إلى عمل بعده.

ب) تحديد الأخطاء النطقية

بعد أن يبحث الأخطاء وجمعها، فلا بد أن يدقق ويطلع الأخطاء الموجودة.

أم هي الأخطاء النطقية المقصودة أم لا.

ج) شرح الأخطاء النطقية

يتم في هذا العمل على شرح الأخطاء الموجودة. يحتوي الشرح على كيف

تحدث الأخطاء وسببها حتى يسمى نطق لدى الطلاب خطأ

د) تقسيم الأخطاء النطقية

الأخطاء النطقية لها أربعة المظاهر، هي الإبدال (substitution) والتشوية

(Distortion) والحذف (Omission) والإضافة (Addition). فيتم عمل

تقسيمها إلى هذه الأربعة.

هـ) تقويم الأخطاء النطقية

تقويم الأخطاء النطقية هي عمل تقويم أو انتاج مستوى درجة شدة الأخطاء

النطقية المقصودة.

سوف يتم هذه خطوات الأعمال الخمسة إذا عملها كلها تباعا دون ترك

واحد. إذا تمت هذه خطوات تحليل الخمسة فظهر نوع الأخطاء النطقية وأسبابها

ذلك يسهل المدرس لبحث حل لتلك الأخطاء.

المبحث الثاني : تعليم مهارة القراءة

أ. مفهوم التعليم

التعليم يأتي من كلمة "علم"، الذي أصبح "التعلم". التعلم الحقيقي هو ظرف النشاط

البشري المعقد، وأنه لا يمكن تفسيرها بكامل في التفاصيل. والغرض من التعلم هو مجرد

نتائج للتفاعل بين التنمية المستدامة وتجربة الحياة. في معنى أكثر تعقيدا وجوهر التعلم هو

جهد الواع من المعلم للطلاب يدرس مع الموارد التعليمية الأخرى من أجل تحقيق الأهداف المعينة.^{٢٠}

من هذا التعريف، فإنه يمكن أن يفهم أن التعليم هو التفاعل ذهابا وإيابا بين الطرفين بحاجة كل منهما، وهما المعلمين والطلاب. المعلم والطلاب لابد لديهم علاقة ذهنية في عملية التعليم، لأن بذلك سوف يسهل المدرس في التعليم. الطلاب يكرمون مدرستهم والمدرس يرحم طلابه

ب. مفهوم مهارة القراءة

١. تعريف مهارة القراءة

جاء التعريف المتنوعة من مهارة القراءة الذي ألقاه الباحثين. من الباحثين الذي أعطوا تعريفا للقراءة هو جبسون، دشنط، وتايلور. وهذه هي ما قلهم عن تعريف مهارة القراءة:^{٢١}

(أ) جبسون : يرى في القراءة عملية اتصال واستجاب لرموز مكتوبة وترجمتها إلى كلام وفهم معناها.

(ب) دشنط : يرى في القراءة عملية تتعدى فك الرمز وتهجئة الكلمات المطبوعة، وهي عملية تهدف إلى الوصول لمعنى المادة وفهمها ومن ثم القارئ بالمادة وتحليلها وعمل إسقاط ذاتية عليها. أي أن القراءة عملية موضوعية من حيث إدراك معنى المادة، وعملية ذاتية من حيث التفاعل معها وتحليلها واستغلال نتائج منها.

(ج) تايلور : يرى في القراءة هي عملية تفاعل متكاملة فيه يدرك القارئ الكلمات بالعين ثم يفكر بها ويفسرهما حسب خلفيته وتجاربه ويخرج فيها بأفكار وتعميمها وتطبيقات عملية.

²⁰ Nuha, Ulin, 2012, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya. hlm: 104

^{٢١} محمد حبيب الله، ٢٠٠٠، أسس القراءة وفهم المقروء بين النظرية والتطبيق، عمان: ار عمار. ص: ١١

من تعريفات السابقة، نستطيع أن نقول أن القراءة هي عملية استخلاص المعنى من المادة المكتوبة وتحليل رموزها. وهي استرجاع عقلي للمعلومات في الدماغ، وتكون المعلومات على شكل الرموز، الحروف، أو الصور. وجميع ذلك يؤثر على صورة الاستجابة النهائية للمادة المقروءة، وعليه فإن القراءة تشمل على جميع مقونات التفكير، وعلى هذا الأسس يمكن القول أن القراءة = تفسير^{٢٢}.

القراءة هي إحدى من المهارات للغوية الأربعة. ولكل المهارة كفاءات خاصة التي وجب على مستخدم اللغة أن يستولي عليها. كذلك في مهارة القراءة، هناك كفاءات خاصة يجب على القارئ أن يستولي عليها لتطوير مهارته في قراءة اللغة العربية. وهي كما ياي:^{٢٣}

- أ) تمييز الحروف وفتحه على تحديد العلاقة بين الرمز والصوت
- ب) معرفة الكلمات؛ إما في الجملة أم لا.
- ج) فهم المعنى الكلمات وفقا للسياق
- د) فهم المعنى الحقيقي (ظاهر) الكلمة
- هـ) معرفة العلاقة المنطقية واستخدام الكلمات الشائعة في الجملة.
- ز) تلخيص محتويات الخطاب بسرعة
- ح) قراءة النقدية
- ط) فهم أساليب الكاتب الأسلوبية
- ي) وجد معلومات صريحة أو ضمنية كما هو متوقع المؤلف
- ك) قراءة السريعة
- ل) دقة وإتقان القراءة

^{٢٢} نفس المراجع. ص: ١٣

^{٢٣} Abdul Hamid, 2010. *Mengukur Kemampuan Berbahasa Arab Untuk Studi Islam*. Malang:UIN-MALIKI PRESS. Hlm: 63-64

- م) اتخاذ قرار بشأن موضوع أو عنوان قراءات
- ن) العثور على الفكرة الرئيسية ودعم الأفكار
- كل الكفاءات المذكورة هي الكفاءات التي يجب على الطلاب أن يستولي عليها بعد تعلمهم و ممارستهم في مهارة القراءة. فطبعاً عملية تعليم القراءة قيلمها تدريجياً ليقدر الطلاب على الكفاءة واحد فواحد حتى تم كلها.
٢. أهداف مهارة القراءة
- انقسمت أهداف تعليم مهارة القراءة إلى القسمين، الأول الأهداف العامة، والثاني الأهداف الخاصة. وهذه الأهداف الأهداف العامة في تعليم مهارة القراءة القراءة كما يلي:^{٢٤}
- أ) لمعرفة النصوص المكتوبة لأحد اللغة
- ب) لترجمة المفردات من اللغة الأجنبية واستخدامها
- ج) لفهم المعلومات التي تكتب فيها جلياً أو ضمناً
- د) لفهم معنى الكلمات مفاهيمها
- هـ) لفهم معنى الاتصال من الجملة الواحدة
- و) لفهم العلاقة في الجملة إما بين الكلمات الواحدة والكلمات الأخرى أو بين الفقرة الواحدة والفقرة الأخرى
- ز) لتفسير القراءة
- ح) ولتحليل المعلومات المهمة في النص.
- وأما الأهداف الخاصة من تعليم مهارة القراءة تنقسم إلى ثلاث مراحل تعليم اللغوية، المرحلة الابتدائية والمرحلة المتوسطة والمرحلة المتقدمة. لكل المرحلة لها الأهداف المتفرقة. فسيتم شرحها كما يلي.

^{٢٤} مذكور علي أحمد، ١٩٨٤ م، تدريس فنون اللغة العربية، الكويت: مكتبة الفلاح. ص: ١٠٩

بدأ من المرحلة الابتدائية لقد تحدد الأهداف الخاصة في هذه المرحلة. كان هذه الأهداف أسهل من المرحلة الأخرى، لأن الطلاب ما زلوا في المرحلة الابتدائية. وهذه الأهداف الخاصة للمرحلة الابتدائية: ^{٢٥}

أ) معرفة الرموز في اللغة

ب) معرفة الكلمة والجملة

ج) اكتشاف الفكرة الرئيسية والمعنى الأساسي

د) إلقاء محتويات ناص القراءة القصيرة (re-telling)

إذا تحقق أهداف التعليم في المرحلة الابتدائية فلا بد أن يستمر التعليم مهارة القراءة لتحقيق الأهداف التالية في المرحلة المتوسطة. وهذه الأهداف الخاصة للمرحلة المتوسطة: ^{٢٦}

أ) اكتشاف الفكرة الرئيسية والفكرة المتنوعة

ب) إلقاء محتويات ناص القراءة المتنوعة

إذا تحقق أهداف التعليم في المرحلة المتوسطة فلا بد أن يستمر التعليم مهارة القراءة لتحقيق الأهداف التالية في المرحلة المتقدمة. المرحلة المتقدمة هي المرحلة الأعلى في مهارة القراءة، فالأهداف فيها هي الأهداف الأخيرة في تعليم المهارة القراءة. وهذه الأهداف الخاصة للمرحلة المتقدمة: ^{٢٧}

أ) اكتشاف الفكرة الرئيسية والفكرة المساعدة

ب) تفسير محتويات نصوص القراءة

كان الأهداف غاية لتعليم مهارة القراءة باللغة العربية. بالأهداف التعليمية يمكن على المدرس تحديد طريقة التعليم والمادات ووسائل التعليم التي سيسهل الطلاب يتوصل إلى الغاية أ أهداف التعليمية.

^{٢٥} نفس المراجع. ص: ١٠٩

^{٢٦} نفس المراجع

^{٢٧} نفس المراجع

٣. أنواع مهارة القراءة

القراءة قسمين. قد يتم تقسيم القراءة على نوعين: القراءة من جهة انتاجها والقراءة من جهة وزنها. القراءة من جهة انتاجها هي القراءة ينظر إلى كيفية قراءة الرموز المكتوبة. أما القراءة من جهة وزنها هي القراءة ينظر إلى وزن النصوص القراءة. من جهة انتاجها، يقسم القراءة إلى:^{٢٨}

أ) القراءة الجهرية: هي تنفيذ هذه القراءة على أعضاء النطقية؛ اللسان والشفيتين والحلق ليخرج الصوت

قيام القراءة الجهرية وجيب للمتعلمين مستوى المبتدئين. في هذه المرحلة لابد من تقديمها إلى أصوات من التدريب الأبجدية والنطق العربي. كما هو معروف أن اللغة العربية لها خصائص مختلفة سليمة من حيث المبدأ من أصوات الحروف في متعلمة اللغة. إذا لم يتم عرضه والمدرسة في النطق الصحيح، وسوف تكون المرحلة المقبلة من العقبات التعلم.

وتعتمد القراءة الجهرية على ثلاثة عناصر رئيسة. وهي رؤية العين للمادة المقروءة (رموز الكتابة)، نطق المادة المقروءة نطقاً صحيحاً، إدراك معش المقروء وفهمه واستيعابه^{٢٩}

ب) القراءة الصامتة: هي القراءة بنظر الحرف وفهم معنى من المقروء دون استفادة عدوات النطق.

فالقراءة الصامتة تمثل حل الرموز المكتوبة، وفهم معناها بسهولة والدقة ولا دخل للصوت فيها، وكما أن رؤية الشيء كافية دون حاجة لنطق اسمه،

²⁸ Rosyidi, Abd. Wahab dan Mamuatul Ni'mah, 2012, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press. Hlm: 95

²⁹ جاسم على جاسم. ٢٠١٣م. مهارة القراءة ومعايير الجودة في التراث العربي. السعودية: الجامعة

الإسلامية بالمدينة المنورة. ص: ١٣

فكذلك رؤية الكلمة المكتوبة. والغاية الرئيسية من استعاب فهم معنى المقروء.

من جهة وزنها، يقسم القراءة إلى القراءة المكثفة والقراءة الموسعة. القراءة المكثفة يعني القراءة محدود المادة تحت ملاحظة المدرس، والقراءة الموسعة هي القراءة غير محدود المادة بعدم ملاحظة المدرس. لكل وزن القراءة له الخصائص في عمليتها. هذه هي الخصائص من القراءة المكثفة:³⁰

- أ) عقد عمليته في الفصل بملاحظة المدرس
- ب) تهدف إلى ترقية المهارات، أفضله في القراءة وتركيز تنظيم الكلمة واتقان التركيب الذي تحتاج في القراءة
- ج) يلاحظ المدرس ويرشد تلك العملية القراءة كذلك يراقب تقدم الطلاب
- كما تذكر أعلاه أن القراءة الموسعة يعني القراءة غير محدود المادة وبعدم ملاحظة المدرس. القراءة الموسعة لها الخصائص تفارقها بالقراءة المكثفة. فتلك الخصائص كما يلي:

- أ) عقد عملية القراءة خارج الفصل
 - ب) هدفها في ترقية فهم المقروء
 - ج) قبل عمليتها، يرشد المدرس عن مادة القراءة ويقوم بالمناقشة.
- هذه هي تقسيم القراءة من حيث بعض الأشياء. هذا التقسيم سوف تساهل المدرس في تعليم مهارة القراءة، يستطيع المدرس بتحديد نوع من القراءة مطابقا بالأهداف المرجوة. فلا بد على المدرس أن يعرف ويفه جيد أن هذا التقسيم.

٤. طرق تعليم المهارة القراءة

معنى الطريقة في القاموس المنجد لغة بمعنى السيرة، أو الحالة، أو المذهب. وجمعها الرائق، وأما الطرق جمع من الطريق.³¹ فأما من كلام العلماء فبعضهم قال الطريقة

³⁰ Rosyidi, Abd. Wahab dan Mamuatul Ni'mah, 2012, *op.cit*, Hlm: 96

³¹ . لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت: دار المشرق، الطبعة الثالثة والأربعون، ص: ٣٦٥

هي الخطة التي يرسمها الشخص ليحقق بها هدفا معينا من عمل من الأعمال بأقل جهد وفي أقصر الوقت، وهذا قول محمود علي السمان.^{٣٢} ولننظر إلى قول محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة فقولهما الطريقة هي عبارة عن خطة عامة لاختيار وتنظيم وعرض المادة اللغوية. وقال عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان الطريقة هي خطة عامة لاختيار المادة وتنظيمها وعرضها.^{٣٣} وهذه التصريحات تقرر بوضوح أن الطريقة هي الحالة ليحقق أهدافا معينة لاختيار وتنظيم وعرض المادة بأقل وأقصر الوقت.

وأما طرق التعليم القراءة تنقسم إلى قسمين أساسيين: الطريقة التركيبية (الجزئية) والطريقة التحليلية (الكلية).^{٣٤}

أ) الطريقة التركيبية

١) الأسلوب الهجائية

هي تقوم على تعليم الأطفال الأحرف الهجائية بأسمائها بالترتيب (ألف - باء - تاء - جيم) قراءة وكتابة. بعد أن يحفظ التلميذ الأحرف ومجموعة منها، بدأ ينتقل المعلم معه إلى تعليمه كلمات تتكون من تلك الأحرف (قرء، ولد، وصل،....). ثم ينتقل المعلم إلى تكوين الجمل من الكلمات التي تعلمها التلميذ بكل ما اشتملت عليه من حركات الحروف وسكانها ومدودىها وتنويناتها ويبدأ من الكلمة البسيطة مثل: (لَعِبَ الْوَلَدُ)، ثم يتدرج

^{٣٢} محمود علي السمان، ١٩٨٣ م، التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف. ص: ٨٩

^{٣٣} عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان وآخرون، ٢٠١١، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها،

الرياض: مكتبة مالك فاحت الوطنية، ص: ٧٧

^{٣٤} نور هادي، ٢٠١١، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مالانق: مطبعة جامعة مولانا

مالك ابراهيم الاسلامية الحكومية. ص: ٨٨

إلى جمل أطول حتى ينتقل المعلم بالطلاب قراءة عبارات كاملة مثل (كتاب خالدٍ جديدٌ)^{٣٥}

(٢) الأسلوب الصوتية

يبدأ هذه الطريقة بتعليم التلميذ أصوات الحروف بدلا من أسمائها بحيث ينطق بأحرف الكلمة أولا على انفراد مثل ز-ر-ع، ثم ينطق بالكلمة موصولة الحرف دفعة واحدة، وهو يتدرج في ذلك. فبعد أن يتدرب التلميذ على أصوات الأحرف الهجائية ومجيد نطقها منبوعة فتحا وضما وكسرا (ب-بُ-ب). ينتقل المعلم بالتلميذ تكوين مقاطع صوتية خفيفة تتكون من حرفين، يكون الحرف الثاني من حراف المد مثل (با، بو، بي). وهكذا ينتهي إلى تأليف الكلمات من الأصوات، ثم تأليف الجمل من الكلمات.^{٣٦}

(ب) الطريقة التحليلية (الكلية)

هذه التقنية يمكن أن يسمى مجموعته آل كول. لتدريس المواد بدءا من الكل إلى أجزاء. الأحكام: إذا كانت المادة التي يتم تدريسها في شكل الكلمات، ثم الأسبقية هي الكلمة الحرف الأخير.^{٣٧}

٥. معايير جودة القراءة

لكل مهارة من المهارات اللغوية لها معايير خاصة حتى يقال أن كفاءة الطلاب في المهارات الأربعة جيدة. كذلك في تعليم مهارات القراءة، هناك معايير الذي قدمها الرب القديمي. وهي^{٣٨}:

(أ) التلقي والاستماع لصوت المعلم الفصيح المبين الواضح.

^{٣٥} نفس المراجع

^{٣٦} نفس المراجع. ص: ٨٩

^{٣٧} نفس المراجع

^{٣٨} جاسم على جاسم. ٢٠١٣ م. المراجع السابق. ص: ٧

لأن التلقي من المعلم واجب وضرورة، لأداء القراءة الجيدة والسليمة، ومن لا يستمع إلى امعلم تكون قراءته رديئة ومردودة. فالقراءة من قبل الطالبة غير صحيحة؛ لأنها لم تأخذها من المعلم بالهجاء والنبر الصحيحين.

ب) السلامة اللغوية.

موافقة القراءة لوجه من وجوه اللغة العربية، ومن ذلك، معرفة الحروف والكلمات ونطقها نطقاً سليماً ومراعاة علامات الإعراب، من: ضم وخفص، وأنواع الإعراب، من: رفع ونصب وجزم، وغير ذلك من الأمور اللغوية.

ج) الخط الواضح المبين.

أي موافقة القراءة لأنواع الخط العربي المشهورة. إن أنواع الخط العربي المعروفة والمشهورة في العالم الإسلامي، هي: الرقعة، والثلاث، والديواني، والنسخ، والكوفي، والمغربي، والأندلسي، والفارسي، والجاوي. وهذه الخطوط معروفة ومشهورة.

هذه هي من ماير عند العرب القدمى. في العصر الحديث قدم العلماء أيضاً عن معايير الجودة القراءة. إن المعايير الحديثة لجودة القراءة لا تخرج عن إطار المعايير التراثية المذكورة سابقاً، وهي^{٣٩}:

أ) معرفة الحروف والكلمات والجمل العربية ونطقها نطقاً صحيحاً أو ما يعرف بالسلامة اللغوية.

ب) فهم النص المقروء فهماً جيداً

ج) القراءة السريعة مع المحافظة على الفهم

^{٣٩} نفس المراجع. ص: ٨

نعرف من هذه المعايير، أن الأخطاء النطقية لها علاقة بمهارة القراءة. لا بد على القارئ أو الطلاب أن ينطق بحروف المقروءة بصحيح وبفصيح حتى لا يغير المعنى من الكلمات المقروءة.

٦. العسر القرائي في مهارة القراءة

العسر القرائي يسمى بالبطء في التعلم، أو بطيء التعليم. وهو صعوبة تحليل الكلمة المكتوبة. أو هو عدم القدرة الكلية أو الجزئية على القراءة. هناك مظاهر كثيرة للعسر القرائي:^{٤٠}

- (أ) عدم قدرة الطلاب على التمييز في التعرف على الحروف المتشابهة رسماً (ب، ت، ث)، والمتقاربة صوتاً (الضاد - الطاء، السين - الصاد).
- (ب) عجز التلميذ عن تعرف الكلمة، وبخاصة امشتملة على حروف متشابهة رسماً، مثل قراءة "نبت" على أنها "بنت".
- (ج) الحذف أو الإبدال أو الإضافة أو القلب: سواء تم حذف، أو إبدال، أو إضافة، أو قلب حرف أو أكثر.
- (د) التكرار: سواء أكان ذلك في الكلمات أم الجمل.
- (هـ) عدم القدرة على الربط بين المعنى بالرموز المطبوعة وبالسياق، وهذا يدل على عدم القدرة على الفهم
- (و) القراءة البطيئة.
- (ز) القراءة في اتجاه خاطئ؛ أي قراءة الكلمة بصورة معكوسة.
- (ح) الخلط بين الحروف
- (ط) المبالغة في رفع الصوت أو خفضه في أثناء القراءة الجهرية

^{٤٠} مصطفى رسلان، ٢٠٠٥م، تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع. ص: ١٨٧

من هذه نعرف إذا كان ارتكب الطلاب هذه المظاهر أعلاه فيمكن الطلاب يسر بالصعوبة في القراءة. وقد يكون وظيفة ومشؤولة للمعلم لبحث الطريقة في التعليم لإبعاد هذه المظاهر للعسر القرائي لدى الطلاب.

٧. مشكلات تعليم مهارة القراءة

يتعرض الطلاب لبعض الصعوبات في القراءة. وعلى المدرس أن يتعرف على هذه المشكلات، ليستطيع القيام بتشخيصها، ثم علاجها بشكل الذي يتلائم مع كل مشكلات. وفيما يلي من مظاهر المشكلات التي تحدث للتلاميذ:^{٤١}

(أ) القراءة المقطعة. هي القراءة التي يتوقف القارئ أثناء قراءته في منتصف الكلمات أو الجملة.

(ب) عدم التمييز بين الصوت الممدود وغير الممدود. إذ كثير ما يلجأ إلى قراءة الفتحة أو الضمة أو الكسرة ألفا ممدودا أو واوا أو ياء: ولد - والد، قم - قوم، عبد - عبيد أو العكس.

(ج) التكرار. من الذي يتميز بالضعف في القراءة تتمثل في تكرار الجملة عدة مرات أو تكرار الكلمة مما يؤدي إلى الاضطراب والبطء.

(د) الخطأ في الضبط الكلمات. يعني عدم القدرة على ضبط أواخر الكلمات وقفا لمواقعها الإعرابية مما يؤدي إلى تغيير المعنى.

(هـ) ضعف الإلقاء وعدم اتقان الأداء. في بعض الأحيان سر القارئ الصعوبة في تلوين الصوت أثناء القراءة لتنو الصيغ مثل التكرير والاستفهام والأمر والتعجب.

(و) القفز بعض الكلمات. يعني أن القارئ يهمل قراءة بعض الكلمات سهوا أو عمدا.

٤١ محمد صالح الشنطي، ١٩٩٦، المهارات اللغوية، المملكة العربية السعودية : دار الأندلس للنشر

والتوزيع. ص: ١٨٨

أن المشكلات في تعليم مهارة القراءة أعلاه كثير ما ارتكبتها القارئ أو الطلاب في القراءة. فواجب على المدرس أن تعرفها جيدا كل هذه المشكلات ويقوم بعلاجها.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل ونوع البحث

في هذا البحث تستخدم الباحثة المدخل الكيفي بنوع دراسة الحالة (Case Study) لأن تريد الباحثة لوصف ظواهر الأخطاء لدى الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في نطق الكلمة في نص المقروء بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. تستخدم الباحثة هذا المدخل لأنها ستقوم بوصف نتائج البحث حاصل من الملاحظة والمقابلة والوثائق، وقد حددت الباحثة في هذا البحث على تحليل الأخطاء التطبيقية في القراءة. المدخل الكيفي هو مدخل البحث يحصل على أسس البحث عن الحدوث المستقبلية للباحة على الفور في مكان البحث. فهو مدخل البحث لفهم ظواهر حول أفراد البحث دقيقاً، وبوصف في شكل الكلمات اللغوية، في السياق الطبيعية وباستخدام طرق عملية مختلفة.^{٤٢}

ب. حضور الباحثة

كانت حضور الباحثون واجبا مطلقا في البحث الكيفي، لا بد أن يعمل على البحث أنفسهم وحرام تبديلهم في عمله. يصبح الباحثون مخطط البحث فيه، مند جمع البيانات وتحليلها وتفسير البيانات وفي النهاية كان مسؤول على نتائج البحث.^{٤٣} وكذلك في هذا البحث، تصبح الباحثة كأدوات الرئيسية للبحث التي تحلل الأخطاء النطقية لدى الطلاب بعد ملاحظتها مباشرة في الفصل العاشر متخصص اللغوية بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. إذا، كانت حضور الباحثة واجبا مطلقا.

⁴² Moloeng, Lexy J, 2009, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya. Hlm: 6

⁴³ *Ibid*, hlm 168

ج. ميدان البحث

بناء على عنوان البحث المستخدم، أدى هذا البحث في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو الذي وقعت في شارع فاتيورا، تيماس، مدينة باتو، جوى الشرقية ٦٥٣١٥. في الفصل العاشر لبرنامج اللغة بعدد الطلاب ٣٥ طالبا الذين يرتكبون الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية.^{٤٤} المعلومات عن المدرسة كما يلي:

١. اسم المدرسة : مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.
٢. عنوان المدرسة : شارع فاتيورا، رقم ٢٥، تيماس، مدينة باتو، جوى الشرقية ٦٥٣١٥.

٣. رقم الهاتف : ٥٩٢١٨٥ (٠٣٤١)

٤. لبريد الإلكتروني : manbatu@kemenag.go.id^{٤٥}

د. أفراد البحث

أفراد البحث في هذا البحث كما يلي:

١. كل الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة بعدد ٣٥ طالبا
٢. مدرسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة

ه. البيانات ومصادرها

البيانات هي معلومات حول شيء ما، ويمكن أن تكون البيانات بشكل شيء معروف أو يعتبر أو يتم النظر فيه. أي أن البيانات هي الحدوث التي وجدها الباحثون ثم تصورها بالأرقام أو الرموز أو غيرها.^{٤٦}

تستخدم الباحثة في هذا البحث نوعين من البيانات يعني البيانات الأساسية والبيانات الثانوية. البيانات الأساسية هي البيانات التي تحصلها الباحثة من تعامل مباشرة مع

⁴⁴ Sumber: Wawancara dengan Dian Komalasi dan Observasi bacaan siswa.

⁴⁵ <https://mankotabatu.sch.id/> diakses pada tanggal 31 Desember 2019

⁴⁶ Hasan, Iqbal, 2002, *Metodologi Penelitian dan Aplikasinya*, Jakarta: Ghalia Indonesia. Hal:

المشاركين في البحث كملاحظة والمقابلة. والبيانات الثانوية هي البيانات التي تحصلها الباحثة من مصادر غير مباشرة كالوثائق. ومصدر البحث هي المصادر التي يحصل الباحثون منها البيانات المحتاجات في بحثهم.^{٤٧}

١. البيانات الأساسية في هذا البحث يعني:

أ) نتائج الملاحظة في عملية تعليم مهارة القراءة عامة، وفي قراءة النص العربية لدي الطلاب في الفصل العاصر للبرنامج اللغة خاصة. أما الملاحظة يحصل من ملاحظة عند عملية تعليم مهارة القراءة وسجل قراءة النص العربية لدي الطلاب.

ب) نتائج المقابلة بالطلاب في الفصل العاصر للبرنامج اللغة والمدرسة اللغة العربية وولية الفصل العاصر للبرنامج اللغة عن العوامل التي تسبب إلى الأخطاء النطقية لدي الطلاب، مثل وجود التأثير من اللغة المكتسبة الأولى إلى اللغة المكتسبة الثانية، أو نقصان الفهم لدي الطلاب، أو لم يطابق ولم يكامل التعليم. وكذلك نتائج المقابلة بنائب رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في مجال المنهجية الدراسية عن حالة المدرسة.

٢. البيانات الثانوية في هذا البحث يعني نتائج الوثائق، نتيجة الطلاب في التعلم، والسجلات المدرسية.

٣. مصادر البيانات الأساسية

أ) إن مصادر البيانات الأساسية في هذا البحث يحصل من ملاحظة سجلات قراءة الطلاب على النص المقروء في الفصل العاصر للبرنامج اللغة. وكذلك يحصل من الملاحظة طول عملية التعليم مهارة القراءة في الفصل.

ب) يحصل من مقابلات بالطلاب والمدرسة اللغة العربية وليتهم الفصل ونائب رئيس المدرسة في مجال المنهجية الدراسية.

⁴⁷ Arikunto, 2010, *Prosedur Penelitian Suatu Pendektan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta. Hal: 172

٤. مصادر البيانات الثانوية

إن البيانات الثانوية في هذا البحث تحصل من الوثائق لحصول البيانات الداعمة للبيانات الأساسية كمثال خطة التدريس، سجلات المدرسية نتائج التعلم عند الطلاب، وغير ذلك.

٥. أدوات البحث

تستخدم الباحثة دليل الملاحظة ودليل المقابلة كأدوات البحث في هذا البحث. تستخدم الباحثة دليل الملاحظة لملاحظة قراءة الطلاب وعملية تعليم مهارة القراءة. تستخدم الباحثة دليل المقابلة لمقابلة ببعض طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة ومدرسة مادة اللغة العربية

و. أسلوب جمع البيانات

تستخدم الباحثة أدوات البحث لجمع البيانات في تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص اللغة العربية الطلاب الفصل العاشر للبرنامج اللغوية بمدرسة الثناوية الإسلامية الحكومية باتو، وهذه فيما يلي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الشخص في اكتساب الخبرة ومعلومات حيث نجمع خبراتهم من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه.^{٤٨} تقوم الباحثة الملاحظة بالمشاركة في عملية تعليم مهارة القراءة في الفصل العاشر لبرامج اللغوية بمدرسة الثناوية الإسلامية الحكومية باتو لتلاحظ مباشرة قراءة الطلاب عن النص العربية وعملية تعليم مهارة القراءة.

^{٤٨} ذوقان عبيدات وآخرون، ١٩٨٧، البحث العلمي مفهومه، أدواته، أساليبه، عمان: دتر الفكر. ص.

٢. المقابلة

في هذا البحث، تستخدم الباحثة مقابلة شبه منظمة كالمصدر البيانات الأساسي لحصول المعلومات الدقيقة عن كل ما يتعلق بالتعليم المهارة القراءة في الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة بمدرسة الثناوية الإسلامية الحكومية باتو. المقابلة شبه منظمة هي مقابلة التي تضمينها في فئة المقابلة المتعمقة (in-depth interview) التي يكون التنفيذ فيها أكثر حرية عند مقارنته بالمقابلة المنظمة.⁴⁹ لذلك تستخدم الباحثة المقابلة كأدوات جمع البيانات من بعض البيانات لحصول البيانات التالية:

أ) مدرسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر للبرنامج اللغة لحصول المعلومات على أي شيء يتعلق بالتعليم مهارة القراءة كالمثال: كفاءة الطلاب في القراءة، الأخطاء النطقية التي ارتكب الطلاب في القراءة، نتائج التعلم لدى الطلاب، الصعوبات والمشكلات في عملية التعليم المهارة القراءة وما غير ذلك.

ج) بعض الطلاب من الفصل العاشر لبرنامج اللغوية لحصول البيانات على الصعوبات والمشكلات في تعلم مهارة القراءة.

٣. الوثائق

الوثائق هي سجل الأحاديث القديمة الموجودة في مكان البحث من الكتب أو الصور أو التسجيلات.⁵⁰ تستخدم الباحثة الوثائق كاليانات الثانوية في هذا البحث لحصول البيانات الداعمة كي يحصل المعلومات الأميح داعما على المعلومات التي تصحل من الإختبار المقابلة والملاحظة. ووثائق المستخدمة في هذا البحث يعني سجلات المدرسية

⁴⁹Sugiono, 2010, *Penelitian Pendidikan, (Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta. hlm: 317

⁵⁰Sugiono, *op.cit.*, hlm: 138

ز. أسلوب تحليل البيانات

كان تحليل البيانات في البحث الكفي تستخدم الباحثة أسلوب تحليل البيانات من ميليس وهوبارمان. وهي تتكون من ثلاثة أنشطة حدثت في وقت واحد، وهي تقليل البيانات (data reduction)، وتقديم البيانات (data display)، ورسم الاستخلاص أو التحقيق (conclusion drawing/verification).⁵¹ يتم شرحه كما يلي:

١. تقليل البيانات (data reduction)

في تقليل البيانات تعقد الباحثة عملية اختيار البيانات المحتاجة والبيانات غير المحتاجة. وتلك البيانات محصول من عملية الملاحظات والمقابلات وجمع الوثائق. تختار الباحثة البيانات المحتاجة لكي يتم تقديمها، وكذلك ترمي البيانات غير المحتاجة. وخاصة لتحليل الأخطاء النطقية لدى الطلاب في قراءة النص العربية، تقوم الباحثة بخطوات تحليل الأخطاء اللغوية التي قدمها أليس. كما قدمها أليس هناك خمس الخطوات المعية لتحليل الأخطاء اللغوية، وهي:⁵²

- أ) جمع عينات من الأخطاء (collecting samples of errors)
- ب) تحديد الأخطاء (identifying the errors)
- ج) وصفي الأخطاء (describing the errors)
- د) شرح الأخطاء (explaining the errors)
- هـ) تقييم / تصحيح الأخطاء (evaluating/correcting the errors)

⁵¹Miles, Matthew B. & A. Michael Huberman, 1992, *Analisis Data Kualitatif Buku Sumber Tentang Metode-Metode Baru*, Jakarta: UI-Press, hlm: 16

⁵²Setyawati, Nanik, 2020, *op.cit.*, hlm: 17

كانت تقنية تحليل البيانات التي تعمل الباحثة بطريقة تعريف البيانات التي تنال من تحليل سجل القراءة لطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. تجمع الباحثة كل الأخطاء النطقية المعروفة بشكل واحد، ثم تصنف الباحثة الأخطاء النطقية. وبعد ذلك، تشرح الباحثة على الأخطاء النطقية في سجل القراءة لطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة بتشرح وضع الخطأ يؤسس على النظرية الأخطاء النطقية وتعطي أيضا الحجة لتصحيحها.

٢. تقديم البيانات (data display)

تقدمت الباحثة البيانات بناء على البيانات التي تحصل من عملية تقليل البيانات، ويتم تقديمها مناسبا على مطلوب الباحثة. في هذه الخطوة كذلك تقدم الباحثة نتائج من تحليل الأخطاء النطقية لدي الطلاب.

٣. رسم الاستخلاص أو التحقيق (conclusion drawing/verification)

من أهم الخطوة تحليل البيانات يعني رسم الاستخلاص أو التحقيق. البيانات المحسولة من تقليل البيانات وتقديمها في الخطوة بعدها، تقوم الباحثة في هذا البحث باستخلاص البيانات. من هذه الخطوة يمكن أن تعرف الباحثة نتائج البحث في تحليل الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية لدي الطلاب.

ح. تأكيد صحة البيانات

في هذا البحث، قامت الباحثة بالتثليث لتأكيد صحة البيانات المحسولة من أسلوب تحليل البيانات الثلاثة السابقة. تستخدم الباحثة التثليث الأسلوبية والتثليث المصدرية. تقوم الباحثة بالتثليث الأسلوبية لتقارن البيانات تحصل من المقابلات والبيانات التي تحصل من الملاحظات. وكذلك تقوم الباحثة بالتثليث المصدرية لتقارن البيانات المحسولة من المصدرين البيانات المتفرقين مزيدا لتأكيد صحة البيانات في هذا البحث.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : أشكال الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

في تعليم اللغة العربية، مهارة القراءة هي إحدى من المهارات اللغوية الأربعة. يجب على الطلاب تمييز الحروف الهجائية عند القراءة، ودليل تمييزها هي في نطقها عند قراءة النص العربية. الطلاب الذي لا تميز ولا ينطق الحروف بدقة سوف يؤثر إلى المعنى من المفردات. وهذا الحال يسبب إلى الخطاء في فهم المستمع عند يسمع قراءة أو كلام الطلاب.

كما وجدت الباحثة بعد عملية الملاحظة والمقابلة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم المشكلات اللغوية حتي تؤدي إلى الأخطاء النطقية عند قراءة النص العربي.

البيانات التي بين يدي الباحثة هي بشكل الكتابة، تحصل البيانات من عملية تحليل الأخطاء النطقية التي قدمها أليس هناك خمس خطوات؛ (١) جمع عينات من الأخطاء، (٢) تحديد الأخطاء، (٣) وصفي الأخطاء، (٤) شرح الأخطاء، (٥) تقييم / تصحيح الأخطاء. وبعد هذه العملية تنقل الباحثة البيانات إلى هذا الفصل لتعريف الأشكال الأخطاء النطقية التي ارتكبوها طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو من غير تبديل ولا مزيد ولا تنقيص. وفيها تنصف الباحثة إلى أربعة تصنيفا يعني الإبدال، والحذف، والزيادة، والتشوية.

أ. أشكال الأخطاء في إبدال الحروف

كما وجدت الباحثة أن طلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو قد أخطؤوا عند قراءة النص العربية يعني في إبدال الحروف "ع" يكون حرف "أ"، وحرف "ش، ز، ث" يكون "س"، وكذلك ينطقون حرف "ط" بصوت "ت".^{٥٣}

في هذا المجال وجدت الباحثة بأن كثير من طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم الأخطاء النطقية عند قراءة النص العربي. تسهل الباحثة كتابة الأخطاء النطقية في مجال إبدال الحروف في الجدول بكماله كالآتي:

الجدول ١:

الجدول عن الأخطاء في ابدال الحروف

الرقم	الكلمة الصحيحة	الكلمة المخطئة	وصف الأخطاء	تصويب الأخطاء	نمرة الطالب/ة الخاطيء/ة	عدد الطالب/ة الخاطيء/ة
١.	عَرَفْنَا، يَزْرَعُونَ، مُتَنَوِّعَةٌ، يَبِيعُونَ، الْمُتَنَوِّعَةُ، مُدِيْعًا، عَنِ	أَرْفَنَّا، يَزْرَأُونَ، مُتَنَوِّعَةٌ، يَبِئُونَ، الْمُتَنَوِّعَةُ، مُدِيْتًا، أَنْ	إبدال حرف "ع" بصوت حرف "أ"	ثبوت حرف "ع" دون الإبدال	٣، ٢، ٥، ٦، ٧، ١٠، ١١، ١٢، ١٥، ١٦	٢٣

^{٥٣} المصدر: نتائج الملاحظة الباحثة بشحيلات قراءة طلاب الفصل العاشر للبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٠

	١٧، ١٨، ٢١، ٢٣، ٢٥، ٢٨، ٢٩، ٣١، ٣٢، ٣٤، ٣٥،					
١	٢	ثبوت حرف "ي" دون الإبدال	إبدال صوت "ي" بصوت حرف "ب"	مِكَائِيكِيَا	مِكَائِيكِيَا	٢.
١٤	٣، ٥، ٦، ١٢، ١٥، ١٦، ١٧، ٢٢،	ثبوت حرف "ا" "و" "ت" دون الإبدال	إبدال صوت "ا" وت بصوت حرف "ه"	الْمَجَلَّة	الْمَجَلَّاتُ	٣.

	٢٦، ٢٩، ٣٠، ٣٣، ٣٤، ٣٥					
١	٣	ثبوت حرف "ق" دون الإبدال	إبدال صوت "ق" بصوت حرف "ء"	السُّوءِ	السُّوقِ	٤.
٥	٦، ٣، ٣١، ٣٢، ٣٣،	ثبوت حرف "ص" دون الإبدال	إبدال صوت "ص" بصوت حرف "س"	يَتَّسِلُ	يَتَّصِلُ	٥.
٢	١٦، ٤،	ثبوت حرف "ه" دون الإبدال	إبدال صوت "ه" بصوت	مُحَدِّثًا، مِحنَ، مُحَدِّثًا،	مُهِدِّثًا، مِهنَ، مُهِدِّثًا،	٦.

			حرف "ح"			
٧	وَيَعَالِجُونَ	فَيَعَالِجُونَ	إبدال صوت "و" بصوت حرف "ف"	ثبوت حرف "ق" دون الإبدال	٥	١
٨.	خُضْرِيًّا	مُضْرِيًّا	إبدال صوت "خ" بصوت حرف "م"	ثبوت حرف "خ" دون الإبدال	٧	١
٩.	خُضْرِيًّا	خُطْرِيًّا	إبدال صوت "ض" بصوت حرف "ط"	ثبوت حرف "ض" دون الإبدال	٩	١
١٠.	يَذْهَبُونَ	يَذْهَبُونَ	إبدال صوت "ذ"	ثبوت حرف "ذ"	١١	١

		دون الإبدال	بصوت حرف "د"			
١	١١	ثبوت حرف "ث" دون الإبدال	إبدال صوت "ث" بصوت حرف "س"	يَيْحْسُونَ	يَيْحْثُونَ	١١.
٢	٢٤، ١٢	ثبوت حرف "ز" دون الإبدال	إبدال صوت "ز" بصوت حرف "س"	سَبَّالَةً، يَسْرُؤْنَ	زَبَّالَةً، يَزْرَعُونَ	١٢.
١	١٤	ثبوت حرف "ط" دون الإبدال	إبدال صوت "ط" بصوت حرف "ت"	الْأَطْبَاءُ	الْأَطْبَاءُ	١٣.
٥	١٥، ١٧	ثبوت حرف	إبدال صوت	الْمُسْتَشْفَى، سُرْطِيًّا	الْمُسْتَشْفَى، شُرْطِيًّا	١٤.

	٢٤، ٢٨، ٣١	"ش" دون الإبدال	"ش" بصوت حرف "س"			
٢	١٧، ٢٣	ثبوت حرف "ي" دون الإبدال	إبدال صوت "ي" بصوت حرف "ن"	مِكَانِيكِيَا مِنْكَانِيكِيَا	مِكَانِيكِيَا	١٥.
٤	١٨، ٢١، ٢٩، ٣٥	ثبوت حرف "ق" دون الإبدال	إبدال صوت "ق" بصوت حرف "ك"	السُّوْكِ	السُّوْكِ	١٦.
١	٢٤	ثبوت حرف "ث" دون الإبدال	إبدال صوت "ث" بصوت حرف "ت"	يَيْحْتُونْ	يَيْحْتُونْ	١٧.

١	٢٣	ثبوت حرف "ق" دون الإبدال	إبدال صوت "ق" بصوت حرف "غ"	لَيَغْرَأَهَا	لَيَقْرَأَهَا	١٨.
١	٢٦	ثبوت حرف "خ" دون الإبدال	إبدال صوت "خ" بصوت حرف "ج"	الْأَجْبَارُ	الْأَخْبَارُ	١٩.
١	٢٧	ثبوت حرف "ض" دون الإبدال	إبدال صوت "ض" بصوت حرف "س"	مُمَرَّسًا	مُمَرَّضًا	٢٠.
١	٢٧	ثبوت حرف "ز" دون الإبدال	إبدال صوت "ز" بصوت	جَجَّارًا، جَبَّالَةً	جَزَّارًا، زَبَّالَةً	٢١.

			حرف "ج"			
٢٢.	النَّافِعَةُ	النَّاسِيعَةُ	إبدال صوت "ف" بصوت حرف "س"	ثبوت حرف "ف" دون الإبدال	٢٧	١
٢٣.	الصَّحْفِيُّونَ	الضَّحْفِيُّونَ	إبدال صوت "ص" بصوت حرف "ض"	ثبوت حرف "ص" دون الإبدال	٢٧	١
٢٤.	المُسْتَشْفَى	المُسْتَشْفَرُ	إبدال صوت "ى" بصوت حرف "ر"	ثبوت حرف "ى" دون الإبدال	٢٧	١
٢٥.	الْجَرَائِدِ	جَرَائِدِ	إبدال صوت "ر"	ثبوت حرف "ر"	٢٨	١

		دون الإبدال	بصوت حرف "ز"			
١	٢٨	ثبوت حرف "م" دون الإبدال	إبدال صوت "م" بصوت حرف "ع"	عَنْ	مَنْ	٢٦.
١	٣١	ثبوت حرف "ع" دون الإبدال	إبدال صوت "ع" بصوت حرف "م"	يُمَالِجُونَ	يُعَالِجُونَ	٢٧.
٢	٣٢، ٣٣	ثبوت حرف "خ" دون الإبدال	إبدال صوت "خ" بصوت حرف "ح"	طَبَّاحًا	طَبَّاحًا	٢٨.
١	٣٥	ثبوت حرف	إبدال صوت	غُضْرِيًّا	حُضْرِيًّا	٢٩.

		"غ" دون الإبدال	"خ" بصوت حرف "غ"			
١	٣٥	ثبوت حرف "ت" دون الإبدال	إبدال صوت "ت" بصوت حرف "ك"	مُخَكَّلِفٍ	مُخْتَلِفٍ	٣٠.

من الجدول أعلاه نعرف أن هناك ثلاثون شكلا من الأخطاء النطقية التي لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في مجال إبدال الأحرف الهجائية. وعدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ٢٩ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٨٥٪.

لتدافع البيانات التي تحصل الباحثة من ملاحظة سجلات قراءة الطلاب، قامت الباحثة المقابلة مع مدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، السيدة ديان كوملاساري.

أنها قالت "هناك عديد من الطلاب يخطؤون عندما ينطق صوت حرف ع، هم لم يميزو بدقة بين حرف ع و حرف أ"^{٥٤}

^{٥٤} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة مع مدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، السيدة ديان كوملاساري، في التاريخ ٥ مايو ٢٠٢٠

من الملاحظة والمقابلة أعلاه، وجدت الباحثة أن كثير من الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة لديهم الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي فهو في مجال ابدال الحروف الهجائية أكثرهم يدلون حرف ع بحرف أ في نطقها.

ب. أشكال الأخطاء في حذف الحروف

كما وجدت الباحثة أن طلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو قد أخطؤوا عند قراءة النص العربي يعني في حذف الحروف "ن" في آخر الكلمة، وأيضا يحذف حرفا أو حرفين من الأحرف التي تكون الكلمة العربية، وحذف حرف "ا" في الحروف الممدودة.^{٥٥}

في هذا المجال وجدت الباحثة بأن كثير من طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم الأخطاء النطقية عند قراءة النص العربي. تسهل الباحثة كتابة الأخطاء النطقية في مجال حذف الحروف في الجدول بكماله كالآتي:

الجدول ٢:

الجدول عن الأخطاء في حذف الحروف

الرقم	الكلمة الصحيحة	الكلمة المخطئة	وصف الأخطاء	تصويب الأخطاء	نمرة الطالب/ة الخاطيء/ة	عدد الطالب/ة الخاطيء/ة
١	مِهَن، يَيْحْتُون،	مِه، يَيْحْتُون، يَذْهَبُون، يُعَالِجُون	حذف حرف "ن" في	ثبوت حرف	٢، ٤، ٩، ١٥، ١٨	٨

^{٥٥} المصدر: نتائج الملاحظة الباحثة بشحيلات قراءة طلاب الفصل العاشر للبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٠

		يَذْهَبُونَ، يُعَالِجُونَ،	آخر الكلمة عند القراءة	"ن" عند القراءة	٢٤، ٢٥، ٣٢	
٢	تَاجِرًا، وَالْأَطِبَاءُ، حَزَّارًا، نَجَّارًا، زَبَّالَةً، وَالْمَجَلَّا تِ، مِيكَانِيكِيًّا، كَنَّاسًا، الْمَزَارِعِ، رَسَّامًا، النَّافِعَةِ	تَجَرًّا، وَالْأَطِبَّيُّ، حَزَّرًا، نَجَّرًا، زَبَّلَةً، وَالْمَجَلَّتِ، مِيكَانِيكِيًّا، كَنَّسًا، الْمَزَرِيعِ، رَسَّمًا، النَّفْعَةِ	حذف حرف "ا" في قراءة الكلمة	ثبوت حرف "ا" عند القراءة	٩، ٤، ١٠، ١٣، ٢٢، ٢٣، ٣٥، ٣٠	٨
٣	فِي الْجَرَائِدِ، فَالْفَلَّاحُونَ، الْأَرْزُ، الْمُتَنَوِّعَةِ، الْبَضَائِعِ، الْمَرْضَى،	فِي جَرَائِدِ، فَلَّاحُونَ، أَرْزُ، مُتَنَوِّعَةٍ، بَضَائِعِ، مَرْضَى، مُخْتَلِفِ،	حذف حرف "ال" في أول الكلمة عند القراءة	ثبوت حرف "ال" عند القراءة	١٥، ٥، ١٦، ٢٢، ٢٥، ٢٦، ٢٨	٩

	٣٢، ٣٤			مَزَارِعَ، مُسْتَشْفَى، سُوقَ، أَطِبَّاءُ	المُخْتَلَفِ، المَزَارِعَ، المُسْتَشْفَى، السُّوقَ، الْأَطِبَّاءُ	
١	٦	ثبوت حرف "د" عند القراءة	حذف حرف "د" في قراءة الكلمة	مُهَنْسًا	مُهَنْدِسًا	٤
١	٧	ثبوت حرف "ي" عند القراءة	حذف حرف "ي" في قراءة الكلمة	مِيكَانِيًّا	مِيكَانِيكِيًّا	٥
١	١٢	ثبوت حرف "ه" عند القراءة	حذف حرف "ه" في قراءة الكلمة	مِنْهُمْ	مِهْنِهِمْ	٦
٢	١٥، ٢٤	ثبوت حرف	حذف حرف "ك" في	مِيكَانِيًّا	مِيكَانِيكِيًّا	٧

		"ك" عند القراءة	قراءة الكلمة			
٨	لِيَقْرَأَهَا	لِيَقْرَأَ	حذف حرف "ها" في قراءة الكلمة	١٦	ثبوت حرف "ها" عند القراءة	١
٩	حُضِرِيًّا	ضَرِيًّا	حذف حرف "خ" في قراءة الكلمة	٢٧	ثبوت حرف "خ" عند القراءة	١
١٠	مُهَنْدِسًا	مُدِسًا	حذف حرف "ه" و "ن" في قراءة الكلمة	٣٣	ثبوت حرف "ه" و "ن" عند القراءة	١
١١	النَّافِعَةُ	النَّافَةُ	حذف حرف "ع" في قراءة الكلمة	٣٣	ثبوت حرف "ع" عند القراءة	١

من الجدول أعلاه نعرف أن هناك أحد عشر شكلاً من الأخطاء النطقية لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في مجال حذف الأحرف الهجائية. وعدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ٢٤ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٧١٪.

لتدافع البيانات التي تحصل الباحثة من ملاحظة تسجيلات قراءة الطلاب، قامت الباحثة المقابلة مع أحد الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، عينون خمنا. أنها قالت "في بعض الأحيان قرأت الكلمات المعرفات دون قراءة حرف ال في أولها، بسبب ركزت في الكلمة بعدها حتى عملت خطأ في القراءة"^{٥٦}

من الملاحظة والمقابلة أعلاه، وجدت الباحثة أن كثير من الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة لديهم الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة فهو في مجال حذف الحروف الهجائية أكثرهم يحدفون حرف "ال" في أول الكلمات المعرفات.

ج. أشكال الأخطاء في زيادة الحروف

كما وجدت الباحثة أن طلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو قد أخطؤوا عند قراءة النص العربي يعني في زيادة حرف "ا" بعد حروف المفتوحة حتى يطاول صوت القصير من الحرف العربية، وزيادة حرفا أو حرفين في قراءة الكلمة العربية.^{٥٧}

^{٥٦} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو عينون خمنا، في التاريخ ٤ مايو ٢٠٢٠

^{٥٧} المصدر: نتائج الملاحظة الباحثة بشجيات قراءة طلاب الفصل العاشر للبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٠

في هذا المجال وجدت الباحثة بأن كثير من طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم الأخطاء النطقية عند قراءة النص العربي. تسهل الباحثة كتابة الأخطاء النطقية في مجال زيادة الحروف في الجدول بكماله كالآتي:

الجدول ٣:

الجدول عن الأخطاء في زيادة الحروف

الرقم	الكلمة الصحيحة	الكلمة المخطئة	وصف الأخطاء	تصويب الأخطاء	نمرة الطالب/الخاطئ	عدد الطالب/الخاطئ
١	صَحَفِيًّا، كُلٌّ، الصَّحَفِيُّونَ، صَحَفِيًّا، أَنْ، طَبِيبًا	صَاحَفِيًّا، كُلاَّ، الصَّحَا، فَيُونْ، صَحَافِيًّا، أَنَّا، طَاطِيًّا	زيادة حرف "ا" بعد الحروف المفتوحة	عدم زيادة حرف "ا" بعد الحروف المفتوحة	٢، ٥، ٩، ١٤، ١٨، ١٩، ٢٣، ٢٨، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥	١٣
٢	مِيكَانِيكِيًّا	مِيكَانِبِ يَكِيَّا	زيادة حرف "ب" في الكلمة	عدم زيادة حرف "ب" في الكلمة	٢	١

			قراءة الكلمة			
٣	مِهَنَ	مِهَنَ	زيادة "ـ" في قراءة الكلمة	عدم زيادة "ـ" في قراءة الكلمة	٣	١
٤	جَزَّارًا	جَزَّارِيَا	زيادة حرف "يا" في قراءة الكلمة	زيادة حرف "يا" في قراءة الكلمة	٦	١
٥	الْأَرْزُ	الْأَرْزُقَ	زيادة حرف "ق" في قراءة الكلمة	زيادة حرف "ق" في قراءة الكلمة	٧	١
٦	مِهْنِهِمْ، مِنْهُمْ	مِهْنَتِهِمْ، مِهْنَهُمْ	زيادة حرف "ن" في قراءة الكلمة	زيادة حرف "ن" في قراءة الكلمة	٧، ١٠	٢
٧	فَلَّاحًا	فَلَّاحُونَ	زيادة حرف	عدم زيادة حرف "و" و	٩	١

		"ن" في آخر الكلمة عند القراءة	"و" و "ن" في آخر الكلمة عند القراءة			
٨	مِيكَانِيكِيًّا	مِيكَانِيْ	زِيَادَة	عَدَم زِيَادَة	١٩	١
	كَيْلَ	حَرْف	حَرْف "ل" فِي آخِر الْكَلِمَة عِنْد الْقِرَاءَة	حَرْف "ل" فِي آخِر الْكَلِمَة عِنْد الْقِرَاءَة		
٩	سَائِقًا	سَاعِيًّا	زِيَادَة	عَدَم زِيَادَة	٢٢	١
			حَرْف "ي" بَعْد حَرْف الْمَكْسُورَة	حَرْف "ي" بَعْد حَرْف الْمَكْسُورَة		
١٠	مِهْنَ	مِهْنَةٌ	زِيَادَة	عَدَم زِيَادَة	٢٤	١
			حَرْف "ة" فِي	حَرْف "ة" فِي		

		آخر الكلمة عند القراءة	آخر الكلمة عند القراءة			
٢	٢٨ ، ٢٧	زيادة حرف "ي" عند قراءة الكلمة	زيادة حرف "ي" عند قراءة الكلمة	بَيَّنَاءٌ، مُخْتَلِفٌ	بَنَاءٌ، مُخْتَلِفٌ	١١
١	٣٥		زيادة حرف "ء" عند قراءة الكلمة	جَزَّارَةً	جَزَّارًا	١٢

من الجدول أعلاه نعرف أن هناك ثلاثة عشر شكلاً من الأخطاء النطقية لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في مجال زيادة الأحرف الهجائية. وعدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ١٨ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٥٣٪.

لتدافع البيانات التي تحصل الباحثة من ملاحظة سجلات قراءة الطلاب، قامت الباحثة المقابلة مع أحد الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، محمد فيصل فردوس.

أنه قال "شعرت الصعوبة في تمييز الصوت الممدود والصوت غير الممدود، أحيانا أطول صوت الحرف القصير وفي بعض الأحيان أقصر صوت الحرف الطويلة"^{٥٨} من الملاحظة والمقابلة أعلاه، وجدت الباحثة أن كثير من الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة لديهم الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة فهو في مجال زيادة الحروف الهجائية أكثرهم يزدون حرف "ا" بعد الحروف المفتوحة في نطقها.

د. أشكال الأخطاء في تسوية الحروف

كما وجدت الباحثة أن طلاب الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو قد أخطؤوا عند قراءة النص العربي يعني في تسوية بعض الأحرف الهجائية إلى حرفين يعني حرف "ح" و "ط"، يشبه الصوت إلى هذين حرفين ولكنه ليس حاءا وطاءا.^{٥٩} في هذا المجال وجدت الباحثة بأن كثير من طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم الأخطاء النطقية عند قراءة النص العربي. تسهل الباحثة كتابة الأخطاء النطقية في مجال تسوية الحروف في الجدول بكماله كالآتي:

^{٥٨} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو محمد فيصل فردوس، في التاريخ ٤ مايو ٢٠٢٠

^{٥٩} المصدر: نتائج الملاحظة الباحثة بشجيات قراءة طلاب الفصل العاشر للبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، في التاريخ ٢٦ أبريل ٢٠٢٠

الجدول ٤:

الجدول عن الأخطاء في تسوية الحروف

الرقم	الكلمة الصحيحة	الكلمة المخطئة	وصف الأخطاء	تصويب الأخطاء	نمرة الطالب/الخاطئ	عدد الطالب/الخاطئ
١	الأخبار، خُضِرِيًّا، طَبَّاحًا، مُخْتَلِفٍ	الأخبار، خُضِرِيًّا، طَبَّاحًا، مُخْتَلِفٍ	نطق صوت حرف "خ" بصوت حرف "ح" ولكنه ليس حاء	نطق صوت حرف "خ" بمخرج صحيح	٤، ١١، ١٢، ١٣، ١٧، ١٩، ٢٤، ٢٥، ٢٩، ٣١، ٣٢، ٣٣	١٢
٢	خُضِرِيًّا،	خُطَرِيًّا،	نطق صوت حرف "ض" بصوت حرف "ط" ولكنه ليس طاء	نطق صوت حرف "ض" بمخرج صحيح	٥	١
٣	فَاكِهِيًّا،	فَاكِحِيًّا،	نطق صوت	نطق صوت	٦، ١٧، ٣٥	٣

		حرف "ه" بصوت حرف "ح" ولكنه ليس حاء	حرف "ه" بمخرج صحيح			
--	--	--	--------------------------	--	--	--

من الجدول أعلاه نعرف أن هناك ثلاثة أشكال من الأخطاء النطقية لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في مجال تسوية الأحرف الهجائية. وعدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ١٣ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٣٨٪.

لندافع البيانات التي تحصل الباحثة من ملاحظة سجلات قراءة الطلاب، قامت الباحثة المقابلة مع مدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، السيدة ديان كوملاساري.

أنها قالت "هناك عديد من الطلاب يخطؤون عندما ينطق صوت حرف ق، ث، ش، ز، ذ، ح، ه. لم يطابق نطق الحروف السابقة بمخرجهم الصحيح"^{٦٠} من الملاحظة والمقابلة أعلاه، وجدت الباحثة أن كثير من الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة لديهم الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة فهو في مجال تسوية الحروف الهجائية يعني في تسوية بعض الأحرف الهجائية إلى حرفين يعني حرف "ح" و "ط"، يشبه الصوت إلى هذين حرفين ولكنه ليس حاء وطاء.

^{٦٠} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة مع مدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، السيدة ديان كوملاساري، في التاريخ ٥ مايو ٢٠٢٠

المبحث الثاني : العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

يتعرض الطلاب لبعض الصعوبات في القراءة. وعلى المدرس أن يتعرف على المشكلات التي شعر بها الطلاب. إحدى من المشكلات المقصودة يعني عدم التمييز صوائت الأحرف الهجائية. هناك العوامل التي تؤدي إلى هذه المشكلة يعني هناك التأثير من اللغة المكتسبة الأولى، لدى المستخدم اللغة نقصان الفهم عن اللغة المستخدمة، لم يطابق ولم يكامل تعليم اللغة.⁶¹

كما وجدت الباحثة بعد عملية الملاحظة والمقابلة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم المشكلات اللغوية حتي تؤدي إلى الأخطاء النطقية عند عملية تعليم مهارة القراءة.

أما العوامل التي تؤدي إلى وقوع الأخطاء النطقية تترتب على ما يلي، وهي تصدر من مقابلة الباحثة مع طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ومدرسة درس اللغة العربية السيدة ديان كومالاساري، في البيانات السابقة. تصدر الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لعوامل التالية

أ. التأثير من اللغة المكتسبة الأولى

في تعليم اللغة العربية اللغة الأولى أم اللغة الأم لديها أثر كبير إلى اللغة المتعلمة أو المستهدفة. لأن خلفية الطلاب سيكون مقياس لنجاحهم عند تعلم اللغة العربية. هذد كما قال أحد طلاب من طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو في مقابلة المباشرة التي أجرتها الباحثة.

⁶¹ Setyawati, Nanik, *op. cit.*, hlm: 15

كما وجدت الباحثة البيانات بعد عملية المقابلة مع أحد طلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو محمد سوكنق فورواهادي أن العمل الذي يؤديه إلى الأخطاء النطقية في ملية تعليم مهارة القراءة هو هناك التأثير من اللغة المكتسبة الأولى

قال محمد سوكنق فورواهادي "أنا جَوَاوِي"، ولغة أُمي هي اللغة الجواوية ولهجات هي اللهجة الجواوية وهذه اللهجة تؤثر عندما أنطق لغة عربية وأقرأ النص العربية".^{٦٢}

هذه مناسب بنتائج الملاحظة تحصل من ملاحظة سجلات الطلاب عند قراءة النص العربية، أن الأخطاء لدى الطلاب في نطق الحروف الهجائية المتشابهة بالأحرف الأبجدية الإندونيسية.^{٦٣}

ب. لم يطابق ولم يكامل تعليم اللغة

أحد من العناصر التعليم الأربعة يعني مادة اللغة. لم يطابق ولم يكامل تعليم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو فهو في كتابة المادة التعليمية. كتابة المادة التعليمية لم تكون واضحة. الكتابة الواضحة تكون معاون على جودة القراءة. إذا الكتابة واضحة فسوف القراءة جيدة، أما إذا الكتابة لم تكون واضحة فيمكن تسبب أخطاء في القراءة.

كما وجدت الباحثة البيانات بعد عملية المقابلة مع أحد طلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، محمد شمس

^{٦٢} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو محمد سوكنق فورواهادي، في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

^{٦٣} مصدر: نتائج الملاحظة الباحثة في التاريخ ١٦ مارس ٢٠٢٠

الضحى أنه قائل عن أحد من العوامل التي يؤديه إلى الأخطاء النطقية هو لم يطابق ولم يكامل تعليم اللغة في مادة الدراسية كتابتها لم تكون واضحة.

قال محمد شمس الضحى: "شعرت الصعوبة عند قراءة النص العربية إذا كتابة النص المقروء غير واضح، أحيانا يختم الحروف بالحركة بعضه بعضا. حتى يجعلني بارتكاب الأخطاء".^{٦٤}

ملاحظة الباحثة مناسب بقول محمد شمس الضحى، علمت الباحثة أن كتابة الحروف في النص العربية تختم الحركة الحروف الأخرى. كتابة الأحرف في النص العربي قد تكون واضحة، ولكن حركاتها يختم بعضه بعضا.^{٦٥}

ج. الشعور بالتوتر عند قراءة النص العربية

الشعور بالشجاعة عند انتاج كفاءة الطلاب في القراءة أحد من أمور مهم لكيلا تجعل خطأ لدى الطلاب. ولكن بعض طالبون اللغة العربية لم يزل يشعرون بالتوتر عند انتاج كفاءة الطلاب في القراءة. هذه الحال يقع لدى الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

وجدت الباحثة بعد ملاحظة عملية التعليم مهارة القراءة في الفصل لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو أن بعض الطلاب يشعرون بالتوتر عند القراءة وبعض الطلاب يشعرون بالشجاعة. هناك الفرق من جودة قراءة لو ترجع إلى شعر شجاعتهم. الطلاب من يشعر بالشجاعة، قراءتهم صحيحة. والطلاب من يشعر بالتوتر يخطئون في في القراءة.^{٦٦}

^{٦٤} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو محمد شمس الضحى ، في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

^{٦٥} مصدر: نتائج الملاحظة الباحثة في التاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢٠

^{٦٦} مصدر: نتائج الملاحظة الباحثة في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

قالت عينون خمناء: "شعرت بالشجاعة عند القراءة إذا أخبرتني المدرّسة قبل قراءة النص العربية، ولكن إذا لم تخبرني المدرّسة شعرت بالتوتر وذلك يسببني إلى الخطاء في نطق الحروف طول القراءة"^{٦٧}

وقالت ألماس رونا أيضا: "شعرت بالتوتر الشديد عند القراءة أمام الفصل وذلك يسببني إلى الخطاء في نطق الحروف طول القراءة"^{٦٨}

من هذان قولان طالبتين من طلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو أنهما موافقان أن أحد عوامل التي تؤدي الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة لديهم يعني الشعور بالتوتر

د. نقصان التركيز عند قراءة النص العربية

تعلّم اللغة العربية يحتاج تركيزا عميقا في عملياته لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية عند الطلاب الإندونيسيين. كذلك في قراءة النص اللغة العربية تحتاج تركيزا عميقا لكيلا يعمل الطلاب أي خطأ في نطق الحروف.

نقصان التركيز عند عملية تعليم مهارة القراءة تسبب إلى الغلاطات لدى الطلاب في القراءة، وهذا الحال يسبب إلى فزلة اللسان في نطق بعض الأحرف الهجائية عند القراءة. ليس من قليل، الطلاب يخطئون عند قراءة النص العربية لأنهم نقصان من التركيز الذي يؤدي إلى فزلة اللسان في نطق بعض الأحرف الهجائية.

^{٦٧} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بإحدى من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو عينون خمناء ، في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

^{٦٨} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو ألماس رونا ، في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

وقع هذا الحال لدى طلاب الفصل العاشر في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، وجدت الباحثة بعد ملاحظة عملية التعليم مهارة القراءة في الفصل لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو أن في بعض الأحيان عند قرأ طالب والآخرين يجعلون ضوضاء في الفصل. يتحدثون ويمزحون بعضهم بعضاً.^{٦٩}

قالت سلسا دوي فرادينا: "في بعض الأحيان عندما قرأت النص العربية شعرت بنقصان التركيز بسبب صوت ضوضاء، وذلك تسبب إلى الخطأ في نطق الحروف".^{٧٠}

قال محمد شمس الضحى: "ارتكبت الخطأ في قراءة النص العربية لأنني ناقص في التركيز بسبب أصدقاء يوسوسي".^{٧١}

من هذان قولان من طالبين في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ذهبت الباحثة أن هما يوافقا أن نقصان التركيز يسبب إلى فزلة اللسان في نطق بعض الأحرف الهجائية التي تسبب إلى الأخطاء في النطق الحروف عن القراءة.

^{٦٩} مصدر: نتائج الملاحظة الباحثة في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

^{٧٠} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو سلسا دوي فرادينا ، في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

^{٧١} مصدر: نتائج المقابلة الباحثة بأحد من الطلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية باتو محمد شمس الضحى ، في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

اعتمادا على ما قدمت الباحثة من أسئلة البحث في فصل الأول والنظريات في فصل الثاني ومنهج البحث في فصل الثالث وعرض البيانات وتحليلها في فصل الرابع. ستقدم الباحثة نتائج البحث ومناقشتها في فصل الخامس على مؤسسا على أسئلة البحث وأهداف البحث

المبحث الأول : أشكال الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

في تعليم اللغة العربية، مهارة القراءة هي إحدى من المهارات اللغوية الأربعة. ولكل المهارة كفاءات خاصة التي يجب على مستخدم اللغة أن يستولي عليها. كذلك في مهارة القراءة، هناك كفاءات خاصة يجب على القارئ أن يستولي عليها لتطوير مهارتهم في قراءة اللغة العربية. الكفاءة الأولى من الكفاءات المقصودة هي تمييز الحروف وفقهه على تحديد العلاقة بين الرمز والصوت.⁷² يجب على الطلاب تمييز الحروف الهجائية، ودليل تمييزها هي في نطقها عند قراءة النص العربية. الطلاب الذي لا تميز ولا ينطق الحروف بدقة سوف يؤثر إلى المعنى من المفردات. وهذا الحال يسبب إلى الخطأ في فهم المستمع عند يسمع قراءة أو كلام الطلاب.

كما وجدت الباحثة بعد عملية الملاحظة والمقابلة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم المشكلات اللغوية حتى تؤدي إلى الأخطاء النطقية عند عملية تعليم مهارة القراءة.

⁷² Abdul Hamid, 2010. *Mengukur Kemampuan Berbahasa Arab Untuk Studi Islam*. Op. Cit . Hlm: 63-64

كما قدمت الباحثة أن في نطق الحروف الهجائية عند قراءة النص العربي لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. فالآن تقدم الباحثة مناقشة بعض الأخطاء التي أكثر تجدها الباحثة في التسجيلات:

أ. مناقشة في ابدال الحروف (Substitution)

يحدث الإبدال عندما يستبدل صوت بصوت آخر قد يغير المعنى. على سبيل المثال يقول النطق (تلب بدل كلب أو دلم بدل قلم).^{٧٣} وعدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ٢٩ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٨٥٪. مما قدمت الباحثة في الفصل الرابع أن كثير من الطلاب قد يبدل صوت حرف الحلق "ع" بصوت حرف "ء"، حرف "ه" مع "ح". وجدت الباحثة ٢٣ طلاب ارتكبوا هذه الخطاء. مخارج الحلق في حرف "ع" و "ه" لا توجد في الأبجدية الإندونيسية، ولكن حرف "ء" يشبه مجارجه بالحرف الأبجدية الإندونيسية "a"، وحرف "ه" يشبه بحرف "h".

وكذلك وجدت الباحثة الأخطاء في نطق حرف اللسان يعني يبدل صوت حرف اللسان "ش" بصوت حرف "س"، حرف "ز" مع "س"، وحرف "ث" مع "س". مخارج اللسان في حرف "ش، ز، ث" لا توجد في الأبجدية الإندونيسية، ولكن حرف "ش، ز، ث" يشبه مجارجه بالحرف الأبجدية الإندونيسية "s"، حتى بدل الطلاب بحرف "س". ارتكب بعض الطلاب في نطق حرف اللسان الأخرى يعني نطق حرف "ط" بحرف "ت" الذي يشبه بحرف "t"، ونطق حرف "ق" بحرف "ك" الذي يشبه بحرف "k".

كما قال كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (Lapses) والغلط (Error) والخطاء (mistake).^{٧٤} ففي هذا الخطاء يدخل إلى جانب زلة اللسان،

^{٧٣} Setyawati, Nanik, *op.cit.*, hlm: 25

^{٧٤} بوران، ه دوغلاس، ١٩٩٣، أسس تعلم اللغة العربية وتعليمها....، المراجع السابق، ص. ٢٠٤

لأن بوجود التشابه بين مخارج الحرف العربية مع الحرف الأبجدية الإندونيسية أعلاه حتى تسبب إلى أخطاء في مجال ابدال الحروف عند قراءة النص العربي لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. وإدخال لغة الأم لدى الطلاب أيضا يسبب هذه الأخطاء.

وجدت الباحثة أيضا ١٤ طالبا ارتكبوا خطأ في نطق كلمة "المَجَلَّاتُ"، هم ينطقون كلمة "المَجَلَّاتُ" بكلمة "المَجَلَّةُ" بوقاف في آخر الكلمة حتي تسمع "المَجَلَّةُ". في المفردات العربية، كلمة "المَجَلَّاتُ" هي جمع من الكلمة "المَجَلَّةُ"، وفي حفظ المفردات عند عملية التعليم استخدمت المدرسة المفردات "المَجَلَّةُ" حتى بقعت المفردات في ذهن الطلاب.

كما قال كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (Lapses) والغلط (Error) والخطأ (mistake).^{٧٥} ففي هذا الخطأ يدخل إلى جانب قصرة الذاكرة (Short Memory) في زلة اللسان (Lapses). نطق الطلاب كلمة "المَجَلَّاتُ" بكلمة "المَجَلَّةُ" لأنهم متعود على حفظ المفردات "المَجَلَّةُ" مفرد من الكلمة "المَجَلَّاتُ".

الأخطاء النطقية الأخرى التي وجدتها الباحثة يعني الأخطاء في نطق الحروف "ذ" مع "د"، "ي" مع "ن"، "ث" مع "ت"، "خ" مع "ج"، "ر" مع "ز"، "خ" مع "ح"، "ى" مع "ر". هذه الأحرف المذكورة لها التشابه في كتابتها، لو نرجع إلى رأي كوردر، هذه الخطأ يدخل إلى جانب الغلط (Error)، لأن الخطأ يسبب من نقصان اهتمام الكتابة في النص العربية.

^{٧٥} نفس المراجع

ب. مناقشة في حذف الحروف (Omission)

يحدث الحذف عندما يحذف الناطق صوتاً أو أكثر من الكلمة قد يغير المعنى. أي الفونيم لا يثبت مكانه مثل (خوف بدل خروف).^{٧٦} مما قدمت الباحثة في فصل الرابع هناك العديد من الطلاب يحذف حرفاً من الأحرف التي تكون منها كلمة. عدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ٢٤ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٧١٪.

وجدت الباحثة ٨ طلاب يحذف حرف "ن" في آخر الكلمة. يقرأون الكلمة العربية بوزن يفعلونَ دون حرف "ن" في آخره. وأيضا وجدت الباحثة ٩ طلاب يحذف حرفاً أو حرفين من الأحرف التي تكون الكلمة العربية. لو نرجع كما قول كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (Lapses) والغلط (Error) والخطأ (mistake).^{٧٧} هذه الخطأ يسبب من نقصان اهتمام الكتابة في النص العربية.

وجدت الباحثة أيضاً حذف حرف "ا" بعد حروف المفتوحة حتى يقصر صوت الطويلة من الحرف الممدودة. والطلاب الذي ارتكب هذه الخطأ هناك ٨ طلاب. نقصان اهتمام الطلاب إلى كتابة نص العربية يسبب إلى الخطأ في قراءة صوت الحرف الطويلة.

وجدت الباحثة ٩ طلاباً يحذف حرف "ال" في أول الكلمة. قرأ عديد من الطلاب الكلمة المعرفة بنكيرها. لأن حذف حرف "ال" في أول الكلمة يجعل الكلمة ناكرة. لو نرجع إلى قول كوردر هذا الحال يدخل إلى جانب الخطأ (mistake) يسبب بأجل نقصان المعرفة عن قواعد اللغة.

⁷⁶ Setyawati, Nanik, *op.cit.*, hlm: 25

⁷⁷ نفس المراجع

ج. مناقشة في زيادة الحروف (Addition)

زيادة الحروف هي أخطاء في النطق حيث يضيف الناطق فونيماً إلى الكلمة قد يغير المعنى، وهذا النوع من الأخطاء (مثل دروسي بدل دروس).^{٧٨} مما قدمت الباحثة في فصل الرابع هناك العديد من الطلاب يزيد حرفاً من الأحرف التي تكون منها كلمة.

عدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ١٨ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٥٣٪. وجدت الباحثة ١٢ طلاب يزيد حرفاً أو حرفين من الأحرف التي تكون الكلمة العربية. لو نرجع كما قول كوردر في كتابه: أن هناك فرق بين زلة اللسان (Lapses) والغلط (Error) والخطأ (mistake).^{٧٩} هذه الخطأ يسبب من نقصان اهتمام الكتابة في النص العربية.

وجدت الباحثة أيضاً زيادة حرف "ا" بعد حروف المفتوحة حتى يطاول صوت القصير من الحرف العربية. والطلاب الذي ارتكب هذه الخطأ هناك ١٣ طلاب. نقصان اهتمام الطلاب إلى كتابة نص العربية يسبب إلى الخطأ في قراءة صوت الحرف الطويلة.

د. مناقشة في تسوية الحروف (Distortion)

يحدث تسوية الحروف عندما يحمل الصوت الصوت المنطوق بالعناصر الأساسية للصوت المقصودة ولكن هنالك عناصر الأخرى مضافة له (مثلاً يحاول الناطق إصدار صوت السين ولكنه يحقق بذلك مصدراً صوتاً يشبه صوت الثاء ولكنه ليس ثاء).^{٨٠}

عدد طلاب الذي لديهم هذه الأخطاء ١٣ من ٣٤ طلاب الفصل أي ٣٨٪. مما قدمت الباحثة في فصل الرابع هناك تسوية من الحرفين الهجائية يعني حرف

⁷⁸ Setyawati, Nanik, *op.cit.*, hlm: 25

⁷⁹ نفس المراجع

⁸⁰ Setyawati, Nanik, *op.cit.*, hlm: 25

"ح" و "ط". نطق ١٣ طلابا حرف "خ" و"ه" بغير وضوح حتى يسمع صوت "ح" ولكنه ليس حاء. ووجدت الباحثة طالبة واحدة نطقت حرف "ض" بصوت حرف "ط" ولكنه ليس طاء.

لو نرجع إلى قول كوردر، في هذا الخطاء يدخل إلى جانب زلة اللسان، لأن بوجود إدخال لغة الأم لدى الطلاب في نطق الأحرف العربية يسبب الصعوبة الطلاب في نطق الحروف العربية عند القراءة. وهذه الحال أيضا يجعل الطلاب لم ينطق الأحرف بتمام المخرج.

بعد قامت الباحثة الملاحظة عن قراءة الطلاب النص العربية وجدت الباحثة ألا أن يظهر الطلاب الخوف والتردد ليضع خطأ، في نفس الوقت هو لا يستولي على الدرس. ثم بعد ذلك جعل خطأ في نطق أحرف الهجائية في قراءة النص العربية. بعضهم يدري عن أخطائهم ويكرر ويصلح قراءتهم وبعضهم لا يدري عن موقعة أخطائهم.^{٨١}

من نتائج الملاحظة أعلاه نخلص أن عملية حدوث الأخطاء النطقية في قراءة النص العربية يبدأ من وجود الخوف والتردد لدى الطلاب يزيد بنقصان الإتيان عن المادة فحدث الأخطاء التي جعلها الطلاب بلا وعية.

المبحث الثاني : العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية في قراءة النص العربي لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو

يتعرض الطلاب لبعض الصعوبات في القراءة. وعلى المدرس أن يتعرف على المشكلات التي شعر بها الطلاب. إحدى من المشكلات المقصودة يعني عدم التمييز صوائت الأحرف الهجائية. هناك العوامل التي تؤدي إلى هذه المشكلة يعني هناك

^{٨١} مصدر: نتائج الملاحظة الباحثة في التاريخ ٤ مارس ٢٠٢٠

التأثير من اللغة المكتسبة الأولى، لدى المستخدم اللغة نقصان الفهم عن اللغة المستخدمة، لم يطابق ولم يكامل تعليم اللغة.^{٨٢}

كما وجدت الباحثة بعد عملية الملاحظة والمقابلة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لديهم المشكلات اللغوية التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية عند عملية تعليم مهارة القراءة.

أما العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو تترتب على ما يلي، وهي تصدر من مقابلة الباحثة مع بعض الطلاب والملاحظة في سجلات قراءة الطلاب. تصدر الأخطاء النطقية التي لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو لعوامل التالية:

أ. التأثير من اللغة المكتسبة الأولى

هذه بمعنى وجود الأخطاء النطقية بسبب ادخال اللغة الأم أو اللغة الأولى إلى اللغة الثانية المدروسة للطلاب. أي أن حدثت الأخطاء في اختلاف اللهجة اللغوية.^{٨٣}

في تعليم اللغة لا نستطيع أن نخرج من هذه الحالة بأن اللغة الأولى لديها أثر كبير إلى اللغة المتعلمة أو المستخدمة. لأن خلفية المتعلم أو الطلاب ستكون مقياسا لنجاح طالب عند التعلم اللغة الثانية.

وجدت الباحثة أن الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو ينطقون حرف "ع" بصوت "a"، وينطقون

⁸² Setyawati, Nanik, *op. cit.*, hlm: 15

⁸³ Ibid

حرف "ش، ز، ث" بصوت "s"، وكذلك ينطقون حرف "ط" بصوت "t" أثرا من دخول لغة أمهم.

قال كوردر هناك ثلاثة أسباب أساسية للأخطاء: (١) نقل اللغة (Language Tansfer) هو خطأ بسبب وجود تداخل لغة الأم، (٢) خطأ تطوري (Intralingual) هو خطأ ليس من تداخل لغة الأم، (٣) مادة اللغة المتاحة (Techniques of Materials) هو خطأ بسبب الأسلوب في تعليم المادة. بعد قامت الباحثة المقابلة مع بعض الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو والملاحظة في سجلات قراءتهم، ونظرت الباحثة إلى النظرية الموجودة ذهبت الباحثة أن العوامل الثانية التي تسبب إلى الأخطاء النطقية يعني أثر اللغة الأولى إلى اللغة المتعلمة فهو في مجال سبب نقل اللغة (Language Tansfer).

ب. لم يطابق ولم يكامل تعليم

هذا الأمور تتعلق بالمادة التي تعلمها المدرس وطريقة يطابق ولم يكامل تعليم اللغة عمليتها. أشياء تتعلق بالمادة الدراسية هي مشكلة المصدر والتحديد والتأليف والتسلسل والتأكيد. أشياء تتعلق بالتعليم هي طريقة التعليم وخطوات التعليم ووسائل التعليم ومشاركة الطلاب في عملية التعليم.^{٨٤}

أحد من أمور مهمة عند عملية القراءة يعني كتابة واضحة في النص القراءة. الكتابة الواضحة تكون معاون على جودة القراءة. إذا الكتابة واضحة فسوف القراءة جيدة، أما إذا الكتابة لم تكون واضحة فيمكن تسبب أخطاء في القراءة.

قال كوردر هناك ثلاثة أسباب أساسية للأخطاء: (١) نقل اللغة (Language Tansfer) هو خطأ بسبب وجود تداخل لغة الأم، (٢) خطأ تطوري

⁸⁴ Setyawati, Nanik, op. cit., hlm: 15

(Intralingual) هو خطأ ليس من تداخل لغة الأم، (٣) مادة اللغة المتاحة (Techniques of Materials) هو خطأ بسبب الأسلوب في تعليم المادة.

بعد قامت الباحثة المقابلة مع بعض الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، ونظت الباحثة إلى النظرية الموجودة ذهبت الباحثة أن أحد من العوامل الثاني التي تسبب إلى الأخطاء النطقية يعني كتابة النص المقروء لم تكون واضحة فهو في مجال سبب خطأ تطوري (Intralingual).

ج. الشعور بالتوتر عند قراءة النص العربية الشعور بالشجاعة عند انتاج كفاءة الطلاب في القراءة أحد من أمور مهم لكيلا تجعل خطأ لدى الطلاب. ولكن بعض طالبون اللغة العربية لم يزل يشعرون بالتوتر عند انتاج كفاءة الطلاب في القراءة.

بعد قامت الباحثة المقابلة مع بعض الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، ونظت الباحثة إلى النظرية الموجودة أعلاه التي قدمها كوردر ذهبت الباحثة أن العوامل الثالث التي تسبب إلى الأخطاء النطقية يعني الشعور بالتوتر عند قراءة النص العربية فهو في مجال سبب خطأ تطوري (Intralingual).

د. نقصان التركيز عند قراءة النص العربية تعلم اللغة العربية يحتاج تركيزا عميقا في عمليته لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية عند الطلاب الإندونيسي. كذلك في قراءة النص اللغة العربية تحتاج تركيزا عميقا لكيلا يرتكب الطلاب أي خطأ في نطق الحروف.

قال كوردر في كتابه أن فزلة اللسان (Lapses) هو الخطاء الذي يسبب من ناتجة تردد المتكلم وما شبه ذلك. وأنها تنتج من العوامل يعني عدم التركيز (Lack Of Concertration)، قصرة الذاكرة (Short Memory)، الإرهاق (Fatigue)

بعد قامت الباحثة المقابلة مع بعض الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو، ونظرت الباحثة إلى النظرية الموجودة ذهبت الباحثة أن العوامل الرابعة التي تسبب إلى الأخطاء النطقية يعني فزلة اللسان في نطق بعض الأحرف الهجائية بسبب نقصان التركيز فهو في مجال سبب فزلة اللسان (Lepses).



الفصل السادس

الاختتام

أ. ملخص نتائج البحث

انطلاقاً من البيانات السابقة التي حصلت عليها الباحثة، لخصت الباحثة نتائج البحث عن الأخطاء النطقية لدى طلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو. فيما يلي:

١. الأخطاء النطقية لدى طلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو يعني الأخطاء النطقية عند قراءة النص العربي في ابدال الحروف أكثر يعني ٨٥٪ من الطلاب أخطؤا في ٣٠ شكلاً، في حذف الحروف يعني ٧١٪ من الطلاب أخطؤا في ١١ شكلاً، في زيادة الحروف يعني ٥٨٪ من الطلاب أخطؤا في ١٣ شكلاً، وفي تسوية الحروف أقل يعني ٣٨٪ من الطلاب أخطؤا في ٣ أشكال.
٢. العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء النطقية لدى طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو هناك أربعة عوامل. أولها التأثير من اللغة المكتسبة الأولى، ثانياً لم يطابق ولم يكامل تعليم، ثالثاً الشعور بالتوتر عند قراءة النص العربية، وأخيراً نقصان التركيز عند قراءة النص العربية.

ب. التوصيات

بناءً على هذا البحث عن تحليل الأخطاء النطقية في عملية تعليم مهارة القراءة لدى طلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو من ناحية أشكال وأسبابها فتوجه الباحثة التوصيات، منها:

١. عقد ممارسة في نطق الحروف الهجائية للطلاب
٢. لاعطاء التشجيعات من المدرسة إلى لاطلاب كي يشعر بالشجاعة عند انتاج كفاءتهم في القراءة

٣. لتبتدع المدرسة عملية التعليم مهارة القراءة هدوءا حتى لا توجد صوت ضوضاء
في الفصل

ج. الاقتراحات

بناء على نتائج البحث السابق، أدركت الباحثة أن في هذا البحث نقصانا وتقصيرا.
فذلك تطي الباحثة الاقتراحات كما يلي:

١. ترحوا الباحثة الاستمرار والتطوير بشكل أحسن من هذا البحث
٢. ترحوا الباحثة أن يكون هذا البحث أساسا لحل الأخطاء النطقية التي ارتكب
الطلاب في الفصل العاشر لبرنامج اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
باتو.

المراجع

- الشنطي، محمد صالح. ١٩٩٦. المهارات اللغوية، المملكة العربية السعودية : دار الأندلس للنشر والتوزيع. ص: ١٨٨
- بوران، ه دوغلاس. ١٩٩٣. أسس تعلم اللغة العربية وتعليمها. ترجمة: عبده الرجحي وعلي أحمد شعبان. بيروت: دار النهضة العربية،
- جاسم علي جاسم. نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي. السعودية.
- جاسم علي جاسم. ٢٠١٣م. مهارة القراءة ومعايير الجودة في التراث العربي. السعودية: الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة.
- ذوقان عبيدات وآخرون. ١٩٨٧. البحث العلمي مفهومه، أدواته، أساليبه. عمان: دتر الفكر.
- رسلان، مصطفى. ٢٠٠٥م. تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع.
- لويس معلوف. المنجد في اللغة الأعلام. بيروت: دار المشرق. الطبعة الثالثة والأربعون.
- محمد حبيب الله. ٢٠٠٠. أسس القراءة وفهم المقروء بين النظرية والتطبيق. عمان: ار عمار.
- محمود علي السمان. ١٩٨٣ م، التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.
- مدكور علي أحمد. ١٩٨٤ م. تدريس فنون اللغة العربية. الكويت: مكتبة الفلاح.
- نور عيني. ١٤٣٦ هـ. قولعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين. مالانج: بوكيت جومارا تيدار.
- نور هادي. ٢٠١١. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك ابراهيم الاسلامية الحكومية.

عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان وآخرون. ٢٠١١. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: مكتبة مالك فاحت الوطنية

- Anshor, Ahmad Muhtadi. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta : Sukses Offset.
- Arikunto, 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendektan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Bauman-Waengler, 2000. *Articulation and Phonological Impairments: A Clinical Focus*. London: Allyn and Bacon.
- Hamid, Abdul 2010. *Mengukur Kemampuan Berbahasa Arab Untuk Studi Islam*. Malang: UIN-MALIKI PRESS.
- Hasan, Iqbal. 2002. *Metodologi Penelitian dan Aplikasinya*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- K. Wardana. 2014. “Kesalahan Artikulasi Phonemes Bahasa Inggris Mahasiswa Prodi Bahasa Inggris UNMAS Denpasar: Sebuah Kajian Fonolgi Generatif”. *Jurnal Bakti Sarawati*.
- Miles, Matthew B. & A. Michael Huberman. 1992. *Analisis Data Kualitatif Buku Sumber Tentang Metode-Metode Baru*. Jakarta: UI-Press.
- Moloeng, Lexy J. 2009. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Muhtadi, Anshor Ahmad. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta : Sukses Offset
- Nuha, Ulin. 2012. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Rosyidi, Abd. Wahab dan Mamuatul Ni'mah. 2012. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Sagala, S. 2006. *Konsep Dan Makna Pembelajaran Untuk Membantu Memecahkan Problematika Belajar Dan Mengajar*. Bandung: CV Alfabeta.
- Setyawati, Nanik. 2020. *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Teori dan Praktik*. Yogyakarta: Yuma Pustaka.
- Sugiono, 2010. *Penelitian Pendidikan, (Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta.

Sumardi, Mujianto. 1974. *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologis*. Jakarta: Bulan BIntang.

Surat keputusan menteri agama (KMA), nomor 165, tahun 2014.

Tarigan, Henry, Guntur. 2008. *Menulis Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.

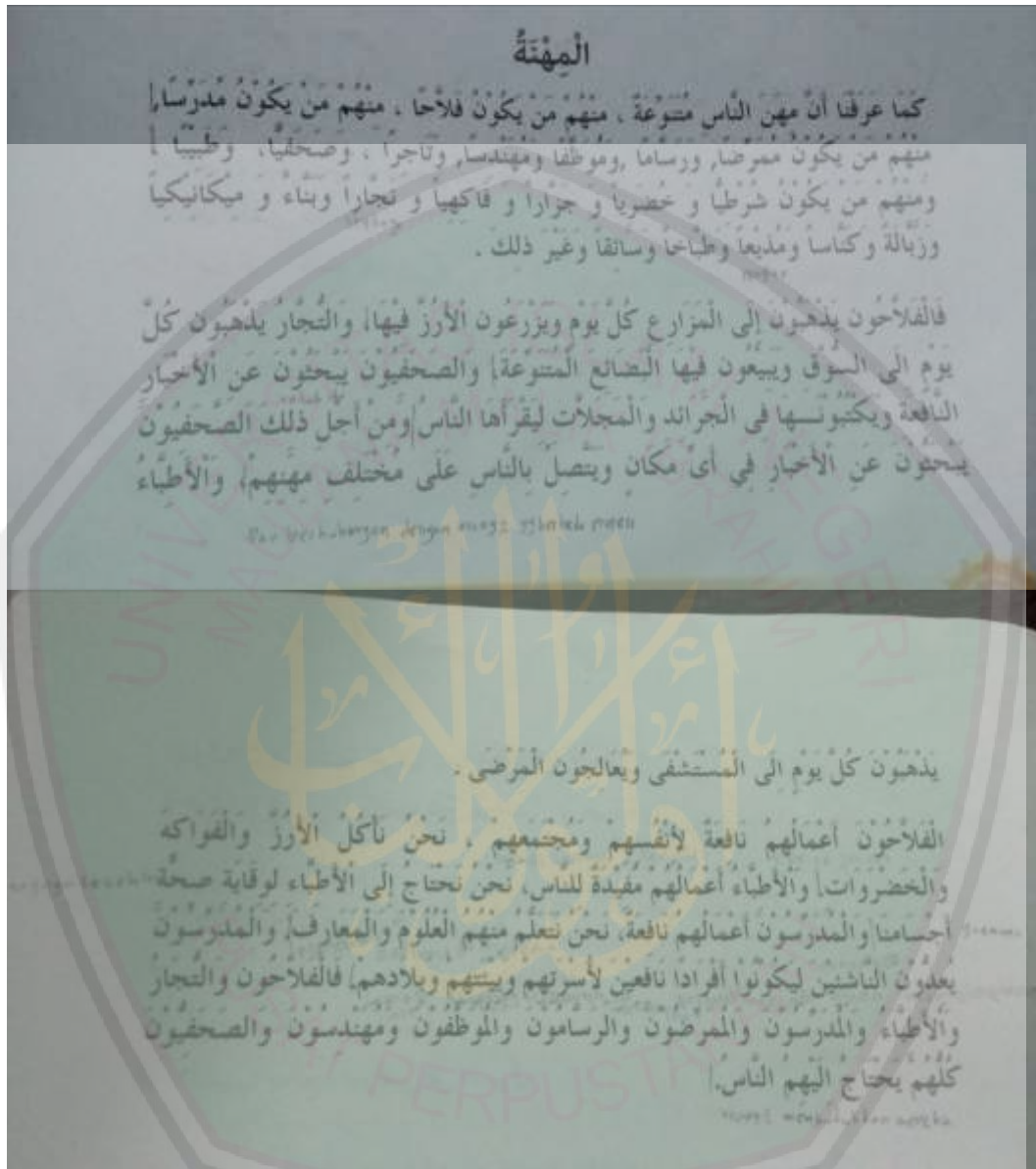
Website MAN Kota Batu, <https://mankotabatu.sch.id/>





قائمة الملاحق

الملحق ١: النص المقروء لدى الطلاب.



الملحق ٢ : دليل المقابلة

Pedoman Wawancara Untuk siswa:

1. Apakah kamu merasa kesulitan saat membaca teks qiroah?
2. Bagaimana perasaan kamu saat membaca teks qiroah di depan kelas?
3. Apakah kamu sulit membedakan huruf hijaiyah yang ada di dalam teks qiroah?
4. Jelaskan hal-hal apa saja yang membuat kamu merasa kesulitan dalam membedakan huruf hijaiyah dalam teks qiroah?
5. Jelaskan hal-hal apa saja yang membuat kamu merasa kesulitan dalam membedakan huruf hijaiyah dalam teks qiroah?
6. Apakah logat jawa kamu keluar ketika melafalkan bunyi huruf yang ada dalam teks qiroah?
7. Menurut kamu apakah pelajaran ilmu aswat perlu dipelajari di sekolah?
8. Menurut kamu, apakah sebuah metode atau permainan yang disiapkan oleh guru dalam pembelajaran qiroah dapat membuat kamu lebih semangat dalam belajar?

Pedoman Wawancara Untuk guru:

1. strategi atau apa saja yang anda gunakan dalam pembelajaran maharah Qira'ah?
2. Apa saja kendala yang anda alami dalam pembelajaran qiroa'ah?
3. Bagaimana pendapat anda ttg kemampuan siswa kelas X-Bahasa dalam membaca teks qiro'ah?
4. Bagaimana karakteristik siswa yang mengalami kesalahan dalam membaca teks qiro'ah?
5. Hal apa saja yang mempengaruhi daya konsentrasi siswa dalam membaca?
6. Apa yang anda lakukan ketika mengetahui siswa anda melakukan kesalahan dalam membaca teks qiroah?
7. Menurut anda, apakah siswa sering melakukan kesalahan fonologi dalam membaca teks qiro'ah?
8. Menurut anda, apakah siswa merasa kesulitan dalam membedakan huruf hijaiyah saat membaca teks qiro'ah?
9. Huruf apa saja kah yang sering salah saat diucapkan oleh siswa saat membaca teks qiro'ah?
10. Menurut anda apakah pelajaran ilmu aswat perlu dipelajari di sekolah?

الملحق ٣: ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب / ة : أحمد فيصل رفيف

رقم : ٢

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا	أَرَفْنَا	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	مِهَنَ	مِهَ	الحذف	حذف حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"
٣	صَحَفِيًّا	صَاحَفِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" حتى يكون حرف الصاد صادا ممدودا	قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" دون يطاول صوت الصاد
٤	مِكَائِيلِيَّا	مِكَائِيلِيَّا	الزيادة والإبدال	زيادة حرف "ب" في قراءة كلمة "مِكَائِيلِيَّا"	قراءة كلمة "مِكَائِيلِيَّا" دون زيادة

					حرف "ب" وإبدال صوت حرف "ي" في كلمة عَرَفْنَا بصوت حرف "ب"
٥	الْمَزَارِعَ	الْمَزَارِئِ	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة الْمَزَارِعَ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع" في قراءة الكلمة " الْمَزَارِعَ"
٦	كُلَّ	كُلًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "كُلَّ" حتى يكون حرف اللام لاما ممدودا	قراءة كلمة "كُلَّ" دون يطاول صوت اللام
٧	الصَّحْفِيُّونَ	الصَّحَافِيُّونَ	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "الصَّحْفِيُّونَ" بعد حرف الحاء المفتوحة	قراءة كلمة "الصَّحْفِيُّونَ" دون يطاول صوت الحاء

	حتى يكون حرف الحاء حاء ممدودا				
٨	وَالْمَجَلَّاتُ وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطق حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة "حتى ينطق وَالْمَجَلَّةُ، أما المجلة فهو مفرد المجلات	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان	
٩	الْمُسْتَشْفَى	الإبدال	إبدال صوت حرف "ش" في كلمة الْمُسْتَشْفَى بصوت حرف س	قراءة حرف "ش" في مخارجه الصحيحة	
١٠	وَيَعَالِجُونَ فَيَعَالِجُونَ	الإبدال	إبدال صوت حرف "و" في كلمة	عدم إبدال صوت حرف "و" في قراءة	

الكلمة "وَيُعَالِجُونَ"	وَيُعَالِجُونَ بصوت حرف "ف"				
----------------------------	-----------------------------------	--	--	--	--



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : أيلسة نبيلة إرواسيتا

رقم : ٣

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِهَنَ	مِهَنَ	الزيادة	زيادة حرف "ـ" في قراءة كلمة "مِهَنَ"	عدم إبدال زيادة "ـ" في كلمة "مِهَنَ"
٢	يَزْرَعُونَ	يَزْرَأُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة يزرعون بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٣	السُّوقِ	السُّوءِ	الإبدال	نطقت حرف "ق" في كلمة عَرَفْنَا بصوت حرف "ء"	عدم إبدال صوت حرف "ق" في كلمة السُّوقِ
٤	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

	حرف "الهاء" الساكنة				
عدم إبدال صوت حرف "ص" في قراءة الكلمة "يَتَّصِلُ"	نطقت حرف "ص" في كلمة يَتَّصِلُ بصوت حرف "س"	الإبدال	يَتَّسِلُ	يَتَّصِلُ	هـ

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : عينون خمينة

رقم : ٤

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مُهَدِّنْسًا	مُحَنِّدِسًا	الإبدال	نطقت حرف "ه" في كلمة مُهَنْدِسًا بصوت حرف "ح"	عدم إبدال صوت حرف "ه" في قراءة الكلمة "مُهَنْسًا"
٢	تَاجِرًا	تَجِرًا	الحذف	حذف حرف "ا" في قراءة كلمة "تَاجِرًا" حتى يكون حرف التاء غير ممدودا	ثبوت حرف "ا" في قراءة كلمة "تَاجِرًا"
٣	يَزْرَعُونَ	يَزْرَأُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة يزرعون	عدم إبدال صوت حرف "ع"

	بصوت حرف أ				
٤	يَحْثُونَ	يَحْثُونَ	الحذف	حذف حرف "ن" في قراءة كلمة "يَحْثُونَ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "بَحْثُونَ"
٥	وَالْمَجَلَّتْ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّتْ بصوت حرف "الهاء" الساكنة	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّتْ" دون إبدال أي حرف كان
٦	الْأَخْبَارُ	الْأَخْبَارُ	التشوية	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة الْأَخْبَارُ بصوت حرف ح أي كأنها قرأت حرف "خ" في كلمة "الْأَخْبَارُ"	أن تلفظ صوت الحاء بلمخارج الصحيح

	بحرف "ح" ولكنه ليس حاء				
--	------------------------------	--	--	--	--

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب / ة : الفريدة ماينق

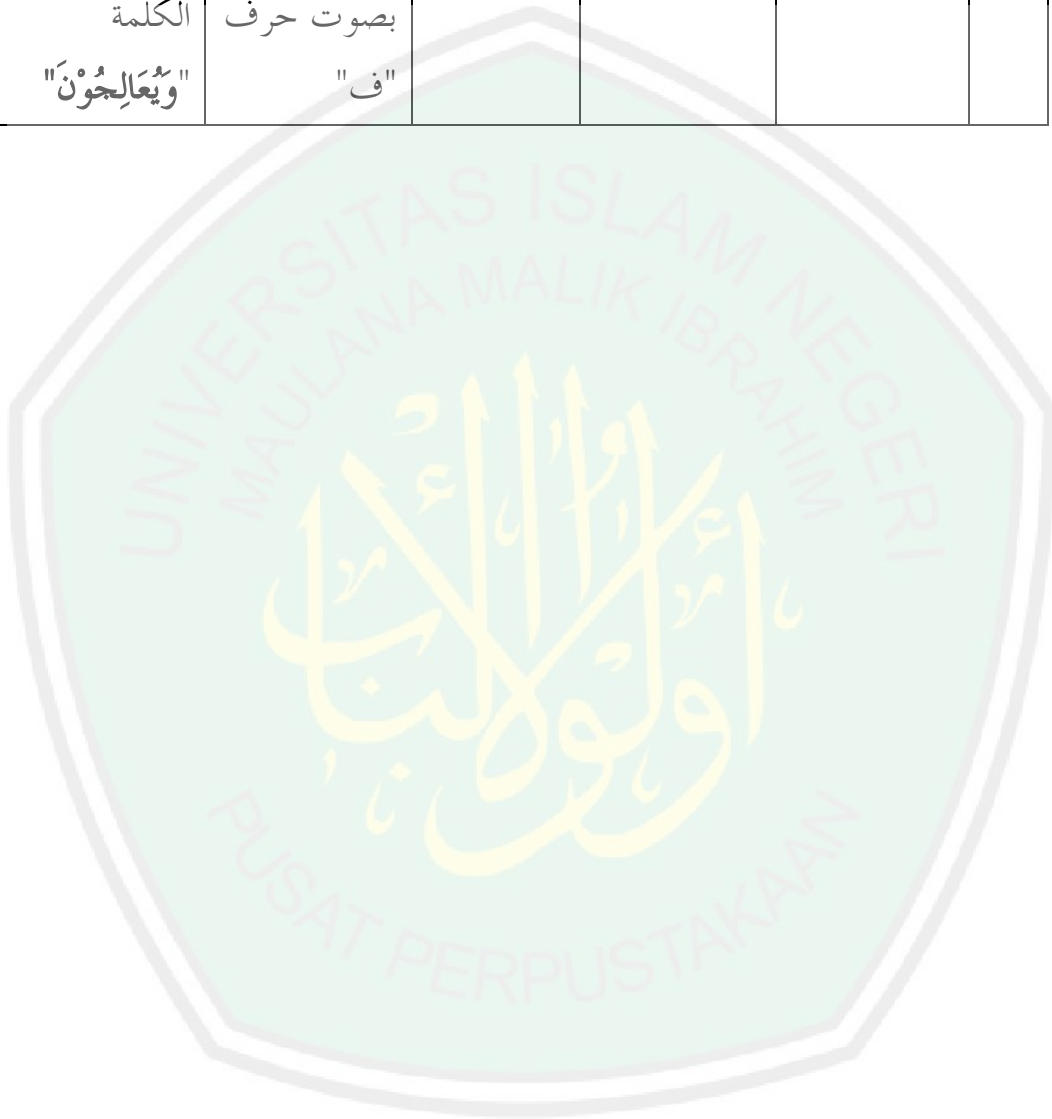
رقم : ٥

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مُتَنَوِّعَةٌ، يُعَالِجُونَ، البَضَائِعِ	مُتَنَوِّأَةٌ، يُؤَالِجُونَ، البَضَائِءِ	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة مُتَنَوِّعَةٌ وكلمة يُؤَالِجُونَ وكلمة البَضَائِعِ بصوت حرف ع	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضِرِيًّا	خُطِرِيًّا	التشوية	تشوية صوت حرف "ض" في كلمة خُضِرِيًّا بصوت حرف	أن تلفظ صوت الضاد بالمخرج الصحيح

					"ط" أي كأنها قرأت حرف "ض" في كلمة "خُضْرِيًّا" بحرف في كلمة "خُضْرِيًّا" بحرف
٣	صَحَفِيًّا	صَحَافِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" بعد حرف الحاء المفتوحة حتى يكون حرف الحاء حاءاً ممدوداً	قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء
٤	فِي الْجَرَائِدِ	فِي جَرَائِدِ	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة كلمة "الْجَرَائِدِ"	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "الْجَرَائِدِ"

٥	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة، أما المجلة فهو مفرد المجلات	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان
٦	المُسْتَشْفَى	المُسْتَشْفَى	الإبدال	نطقت حرف "ش" في كلمة المُسْتَشْفَى بصوت حرف س	قراءة حرف "ش" في مخارجه الصحيحة
٧	الصَّحْفِيُّونَ	الصَّحَافِيُّونَ	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "الصَّحْفِيُّونَ" بعد حرف الحاء المفتوحة حتى يكون حرف الحاء حاء ممدودا	قراءة كلمة "الصَّحْفِيُّونَ" دون يطاول صوت الحاء

٨	وَيُعَالِجُونَ	فَيُعَالِجُونَ	الإبدال	نطقت حرف "و" في كلمة وَيُعَالِجُونَ بصوت حرف "ف"	عدم إبدال صوت حرف "و" في قراءة الكلمة وَيُعَالِجُونَ
---	----------------	----------------	---------	--	--



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : ألماس رونا

رقم : ٦

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِعِ، الْمُتَنَوِّعَةُ، يُعَالِجُونَ، مُدِيْعًا	أَرْفَنَّا، يَبِئُونَ، الْبَضَائِءِ، الْمُتَنَوِّءَةُ، يُؤَالِجُونَ، مُدِيًّا	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِعِ، الْمُتَنَوِّعَةُ، يُعَالِجُونَ، مُدِيْعًا بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	مُهَنْدِسًا	مُهَنْسًا	الحذف	حذف حرف "د" في قراءة كلمة "مُهَنْدِسًا"	ثبوت حرف "د" في قراءة كلمة "مُهَنْدِسًا"
٣	جَزَارًا	جَزَارِيًا	الزيادة	زيادة حرف "يا" في قراءة كلمة	قراءة كلمة "جَزَارًا" دون

٤	فَاكِهِيَّا، الأَخْبَارُ	فَاكِحِيَّا، الأَخْبَارُ	التشوية	تسوية صوت حرف "هـ" في كلمة فَاكِهِيَّا، الأَخْبَارُ بصوت حرف ح أي كأنها قرأت حرف "هـ" في كلمة "فَاكِهِيَّا" بحرف "ح" ولكنه ليس حاءا	زيادة حرف "يا" آخر الكلمة
٥	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

٦	يَتَّصِلُ	يَتَّسِلُ	الإبدال	نطقت حرف "ص" في كلمة يَتَّصِلُ بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ص" في قراءة الكلمة " يَتَّصِلُ"
---	-----------	-----------	---------	---	--



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب / ة : أليا فطري

رقم : ٧

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، يَزْرَعُونَ	أَرَفْنَا، يَزْرَأُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا وكلمة يَزْرَعُونَ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضِرِيًّا	مُضِرِيًّا	الإبدال	نطقت حرف "خ" في كلمة خُضِرِيًّا بحرف الميم	عدم إبدال صوت حرف "خ"
٣	الْأَرْزُ	الْأَرْزُقَ	الزيادة	زيادة حرف "ق" في قراءة كلمة "الْأَرْزُ" في آخر الكلمة	قراءة كلمة "الْأَرْزُ" دون زيادة الحروف
٤	مِكَانِيكِيًّا	مِكَانَتِيًّا	الحذف والإبدال	حذف حرف "ي" في قراءة "مِكَانِيكِيًّا"	قراءة كلمة "مِكَانِيكِيًّا"

دون حذف حرف "ي" وإبدال صوت حرف "ك"	كلمة "مِكَانِيكِيًّا" نطقت حرف "ك" في بصوت حرف "ت"				
ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "يَذْهَبُونَ"	حذف حرف "ن" في آخر الكلمة "يَذْهَبُونَ"	الحذف	يَذْهَبُونَ	يَذْهَبُونَ	٥
قراءة كلمة "مِهْنِهِمْ" دون زيادة أي حروف	زيادة حرف "ت" في قراءة كلمة "مِهْنِهِمْ"	الزيادة	مِهْنَتِهِمْ	مِهْنِهِمْ	٦

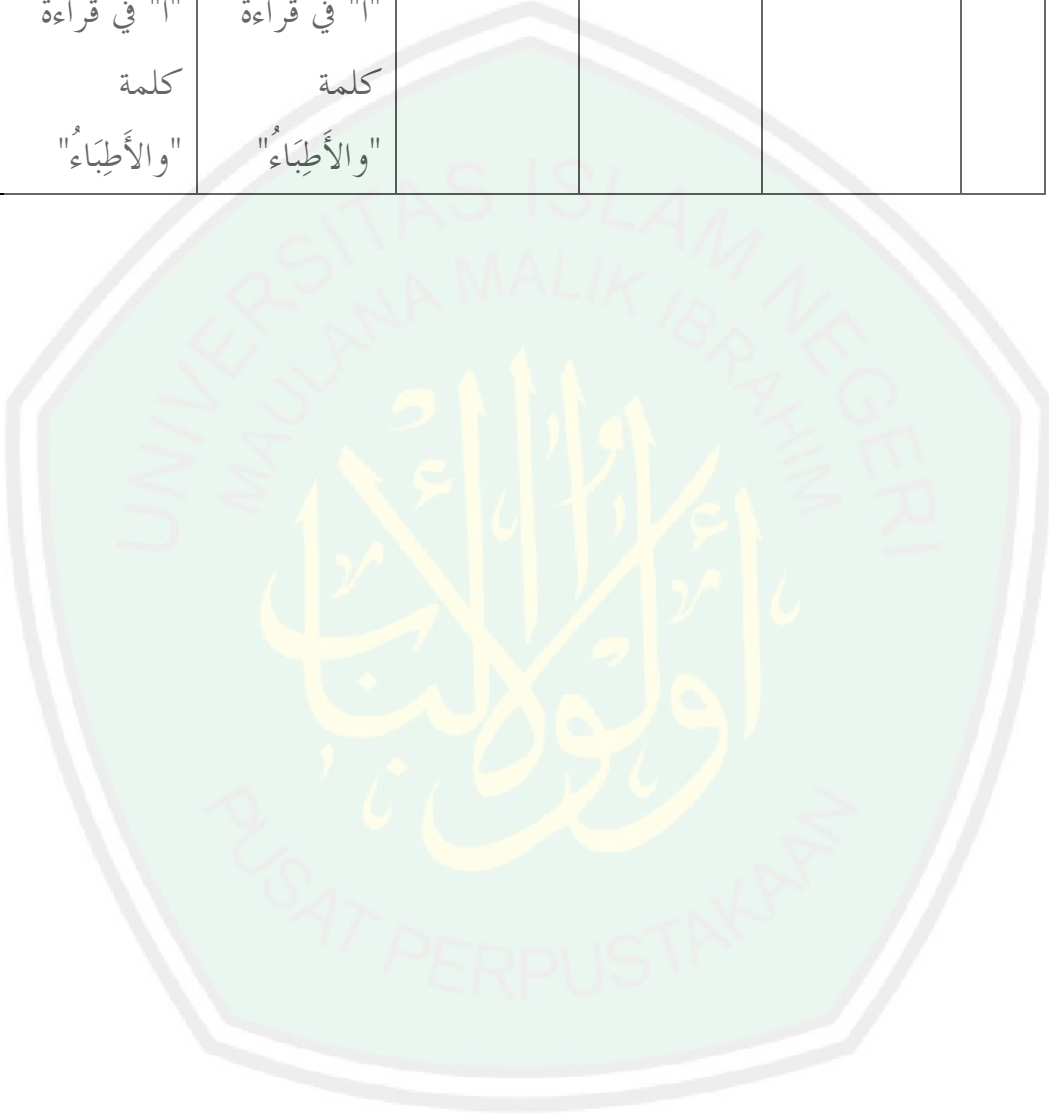
ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : أنى إيكايونيار

رقم : ٩

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِهَنَ	مِهَ	الحذف	حذف حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"
٢	فَلَّاحًا	فَلَّاحُونَ	الزيادة	زيادة حرف الواو والنون في قراءة كلمة "فَلَّاحًا" في آخر الكلمة	قراءة كلمة "فَلَّاحًا" دون زيادة أي حرف كان
٣	خُضْرِيًّا	خُطْرِيًّا	الإبدال	نطق حرف "ض" في كلمة خُضْرِيًّا بحرف الطاء	عدم إبدال صوت حرف "ض"
٤	كُلَّ	كُلَّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "كُلَّ" حتى يكون	قراءة كلمة "كُلَّ" دون يطاول صوت اللام

	حرف اللام لاما ممدودا				
ثبوت حرف "ا" في قراءة كلمة "والأطباء"	حذف حرف "ا" في قراءة كلمة "والأطباء"	الحذف	وَالْأَطِبَّيُّ	وَالْأَطِبَّاءُ	هـ



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : أرفيان أدام فامونكاس

رقم : ١٠

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	أَنَّ	أَنَا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "أَنَّ"	قراءة كلمة "أَنَّ" دون يطاول صوت النون
٢	مِنْهُمْ	مِنْهُمْ	الزيادة	زيادة حرف "ن" في قراءة كلمة "مِنْهُمْ"	قراءة كلمة "مِنْهُمْ" دون زيادة حرف حرف النون
٣	مُذِيْعًا، النَّافِعَةِ	مُذِيْعًا، النَّافِعَةِ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة مُذِيْعًا والنَّافِعَةِ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٤	جَزَّارًا	جَزَّارًا	الحذف	حذف حرف "ا" في	قراءة كلمة "جَزَّارًا" دون

يقصر صوت الزين الممدود	قراءة كلمة "جَزَّارًا" بعد حرف الزين المفتوحة حتى يكون حرف الزين الممدود زينا غير ممدودا				
---------------------------	---	--	--	--	--

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : أولياء فطري

رقم : ١١

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، يَزْرَعُونَ، يُعَالِجُونَ، البَضَائِعِ	أَرَفْنَا، مُتَنَوِّاةٌ، يَزْرَعُونَ، يُؤَالِجُونَ، البَضَائِءِ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، يَزْرَعُونَ، يُعَالِجُونَ، والبَضَائِعِ بصوت حرف ء	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضِرِيَّا	خُضِرِيَّا	التشوية	تسوية صوت حرف "ح" في كلمة خُضِرِيَّا بصوت حرف "ح" أي كأنها قرأت حرف	أن تلفظ صوت الحاء بالمخرج الصحيح

	"خ" في كلمة "خُضْرِيًّا" بحرف ح ولكنه ليس حاء				
٣	يَذْهَبُونَ	يَذْهَبُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ذ" في كلمة يَذْهَبُونَ بصوت حرف د	قراءة حرف "ذ" في مخرجه الصحيحة
٤	يَبْحَثُونَ	يَبْحَثُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ث" في كلمة يَذْهَبُونَ بصوت حرف س	قراءة حرف "ث" في مخرجه الصحيحة

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : حيريل ريستا

رقم : ١٢:

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، مُتَّوَعَةٌ، يَزْرَعُونَ، البَضَائِعِ	أَرَفْنَا، مُتَّوَأَةٌ، يَزْرَعُونَ، البَضَائِءِ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُتَّوَعَةٌ، يَزْرَعُونَ، والبَضَائِعِ بصوت حرف ء	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضِرِيًّا، الأَخْبَارُ	خُضِرِيًّا، الأَخْبَارُ	التشوية	تسوية صوت حرف "ح" في كلمة خُضِرِيًّا أي كأنها قرأت حرف "خ" في كلمة "خُضِرِيًّا" و "الأخبار"	أن تلفظ صوت الخاء بالخرج الصحيح

	بحرف والأخبار بصوت حرف "ح" "ح" ولكنه ليس حاء				
٣	زَبَّالَةٌ	سَبَّالَةٌ	الإبدال	نطقت حرف "ز" في كلمة زَبَّالَةٌ بصوت حرف "س"	قراءة كلمة "زَبَّالَةٌ" دون إبدال أي حرف كان
٤	وَالْمَجَلَّتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّتُ" دون إبدال أي حرف كان
٥	مِنْهُمْ	مِنْهُمْ	الحذف	حذف حرف "ه" في قراءة كلمة "مِنْهُمْ"	قراءة كلمة "مِنْهُمْ" دون حذف أي حرف كان

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : ديفينا أنغريني

رقم : ١٣

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	يَزْرَعُونَ، يُعَالِجُونَ،	يَزْرَعُونَ، يُؤَالِجُونَ،	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة يَزْرَعُونَ وكلمة يُؤَالِجُونَ بصوت حرف ء	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضِرِيَّا	خُضِرِيَّا	التشوية	تسوية صوت حرف "ح" في كلمة خُضِرِيَّا أي كأنها قرأت حرف "خ" في كلمة "خُضِرِيَّا" بحرف بصوت	أن تلفظ صوت الحاء بالمخرج الصحيح

	حرف "ح" ولكنه ليس حاء				
٣	جَزَّارًا، نَجَّارًا، زَبَّالَةً	جَزَّارًا، نَجَّارًا، زَبَّالَةً	الحذف	حذف حرف "ا" في قراءة كلمة "جَزَّارًا"، "نَجَّارًا"، و"زَبَّالَةً".	قراءة كلمة جَزَّارًا، نَجَّارًا، زَبَّالَةً دون يقصر الصوت الممدود

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : فادية نورولتا

رقم : ١٤

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	صَحْفِيًّا	صَحَافِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحْفِيًّا"	قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء
٢	الْأَطْبَاءُ	الْأَتْبَاءُ	الإبدال	نطقت حرف "ط" في كلمة الْأَطْبَاءُ بصوت حرف التاء	عدم إبدال صوت حرف "ط" في قراءة الكلمة "الْأَطْبَاءُ"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : فاتحة تونجونق نيلام

رقم : ١٥

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِهَنَ	مِهَ	الحذف	حذف حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"
٢	مِكَانِيكِيَا	مِكَانِييَا	الحذف	حذف حرف "ك" في قراءة كلمة " مِكَانِيكِيَا"	ثبوت حرف "ك" في قراءة كلمة " مِكَانِيكِيَا"
٣	المَزَارِعِ	المَزَارِي	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة المَزَارِعِ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٤	فَالْفَلَّاحُونَ، الْأُرَزَّ، الْمُتَنَوِّعَةَ،	فَلَّاحُونَ، أُرَزَّ، مُتَنَوِّعَةَ،	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة كلمة "فَالْفَلَّاحُونَ، الْأُرَزَّ،	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "فَالْفَلَّاحُونَ، الْأُرَزَّ،

				الْمُتَنَوِّعَةُ " في كل أول الكلمة	الْأَرْزُ، الْمُتَنَوِّعَةُ "
٥	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة	قراءة كلمة "الصَّحْفِيُّونَ" دون إبدال أي حرف كان
٦	يَذْهَبُونَ، يُعَالِجُونَ	يَذْهَبُونَ، يُعَالِجُونَ	الحذف	حذف حرف "ن" في قراءة كلمة يَذْهَبُونَ، يُعَالِجُونَ	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة يَذْهَبُونَ، يُعَالِجُونَ
٧	الْمُسْتَشْفَى	الْمُسْتَشْفَى	الإبدال	نطقت حرف "ش" في كلمة الْمُسْتَشْفَى بصوت حرف س	قراءة حرف "ش" في مخارجه الصحيحة

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : هاروم ساكنة

رقم : ١٦

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِهَنَ، مُهَنْدِسًا	مِحنَ، مُحَنْدِسًا	الإبدال	نطقت حرف "ه" في كلمة المَزَارِعَ ومُحَنْدِسًا بصوت حرف "ح"	عدم إبدال صوت حرف "ه"
٢	مُتَنَوِّعَةٌ	مُتَنَوِّعَةٌ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة مُتَنَوِّعَةٌ بصوت حرف ء	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٣	البَضَائِعَ، الْمُتَنَوِّعَةَ	بَضَائِعَ، مُتَنَوِّعَةَ	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة كلمة "البضائع، المتنوعة" في	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "البضائع، المتنوعة"

	كل أول الكلمة				
٤	وَالْمَجَلَّاتُ وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة	قراءة كلمة "الصَّحْفِيُّونَ" دون إبدال أي حرف كان	
٥	لَيَقْرَأَهَا لَيَقْرَأُ	الحذف	حذف حرف "ها" في قراءة كلمة "لَيَقْرَأَهَا"	ثبوت حرف "ها" في قراءة كلمة "لَيَقْرَأَهَا"	

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : جوندا إمرة فاراديسا

رقم : ١٧

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، يَزْرَعُونَ، يَبِيعُونَ، الْمُتَنَوِّعَةُ، مُدِيْعًا	أَرَفْنَا، يَزْرَعُونَ، يَبِيعُونَ، الْمُتَنَوِّعَةُ، ، مُدِيْعًا	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، يَزْرَعُونَ، يَبِيعُونَ، الْمُتَنَوِّعَةُ، مُدِيْعًا بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	فَاكِهِيَّا، خُضْرِيَّا، الْأَخْبَارُ	فَاكِحِيَّا، خُضْرِيَّا، الْأَخْبَارُ	التشوية	تشوية صوت حرف "ح" في كلمة فَاكِهِيَّا، خُضْرِيَّا،	أن تلفظ صوت الخاء بالمخرج الصحيح

					والأخبار بصوت حرف "ح" أي كأنها قرأت حرف "خ" في كلمة "خُضْرِيًّا" و "الأخبار" بحرف "ح" ولكنه ليس حاء
٣	مِكَانِيكِيًّا	مِنْكَانِيكِيًّا	الإبدال	نطقت حرف "ي" في كلمة مِكَانِيكِيًّا بصوت حرف ن	عدم إبدال صوت حرف "ي"
٤	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	إبدال حرف "ا" و "ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ تُ بصوت	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

	حرف "الهاء" الساكنة"، أما المجلة فهو مفرد المجلات				
٦	المُسْتَشْفَى	المُسْتَشْفَى	الإبدال	نطقت حرف "ش" في كلمة المُسْتَشْفَى بصوت حرف س	قراءة حرف "ش" في مخارجه الصحيحة

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : ميري كريستنا أونيك

رقم : ١٨

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، مُذِيْعًا، يَزْرَعُوْنَ،	عَرَفْنَا، مُذِيْعًا، يَزْرَعُوْنَ،	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُذِيْعًا،	عدم إبدال صوت حرف "ع"

	يَزْرَعُونَ، يَبْنِعُونَ، عَنِ، يُعَالِجُونَ، بصوت حرف ء		يَبْنِعُونَ، عَنِ، يُعَالِجُونَ،	يَبْنِعُونَ، عَنِ، يُعَالِجُونَ،	
٢	صَحْفِيًّا صَحْفِيًّا قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء	الزيادة زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحْفِيًّا"	صَحَافِيًّا	صَحْفِيًّا	
٣	السُّوقِ السُّوقِ عدم إبدال صوت حرف "ق"	الإبدال نطقت حرف "ق" في كلمة السُّوقِ بصوت حرف ك	السُّوكِ	السُّوقِ	
٤	يُعَالِجُونَ يُعَالِجُونَ ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "يُعَالِجُونَ"	الحذف حذف حرف "ن" في آخر الكلمة "يُعَالِجُونَ" في آخره الكلمة	يُعَالِجُونَ	يُعَالِجُونَ	

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : محمد سوكنق فورواهادي

رقم : ١٩

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	صَحَفِيًّا	صَحَافِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" بعد حرف الحاء المفتوحة حتى يكون حرف الحاء حاء ممدودا	قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء
٢	مِيكَانِيكِيًّا	مِيكَانِيكِيْلَ	الزيادة	زيادة حرف "ل" في قراءة كلمة "مِيكَانِيكِيًّا" في آخر الكلمة	عدم زيادة حرف "ل" في آخر الكلمة
٣	الأخْبَارُ	الأخْبَارُ	التشوية	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة الأخبار	أن تلفظ صوت الحاء

بالمخرج الصحيح	بصوت حرف "ح" أي كأنها قرأت حرف "خ" في كلمة "خُضْرِيًّا" و "الأخبار" بحرف "ح" ولكنه ليس حاء				
-------------------	--	--	--	--	--

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : محمد فائز الفكري

رقم : ٢١

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِعُ، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِعُ، يُعَالِجُونَ	أَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِي، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِي، يُؤَالِجُونَ	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِعُ، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِعُ، يُعَالِجُونَ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	السُّوقِ	السُّوكِ	الإبدال	نطق حرف "ق" في كلمة السُّوقِ بصوت حرف ك	عدم إبدال صوت حرف "ق"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : محمد فارقي ربي

رقم : ٢٢

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	أَنْ، خُضَرِيًّا	أَنَا، خُضَارِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "أَنْ" و "خُضَارِيًّا" بعد حرف النون المفتوح والضاض المفتوح حتى يكون حرف النون نونا ممدودا ويكون حرف الضاض ضاضا ممدودا	قراءة كلمة "أَنْ" دون يطاول صوت النون والضاض

٢	سَائِقًا	سَاعِيْقًا	الإبدال والزيادة	نطق حرف "ء" في كلمة سَائِقًا بصوت حرف ع و زيادة حرف "الياء" الساكنة" في قراءة كلمة "سَائِقًا" بعد حرف "ء" حتى يطاول صوت الهمزة	عدم إبدال صوت حرف "ء" وزيادة أي حرف كان
٣	الْمُتَنَوِّعَةِ، الْمَرْضَى	مُتَنَوِّعَةٍ، مَرْضَى	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة الكلمة "الْمُتَنَوِّعَةِ، الْمَرْضَى"	عدم حذف حرف "ال" في قراءة الكلمة
٤	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطق حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء"	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

	الساكنة" حتى ينطق وَالْمَجَلَّةُ، أما المجلة فهو مفرد المجلات				
حذف عدم حذف حرف الألف	حذف حرف الألف بعد الباء المفتوحة حتى يقصر صوت حرف الباء	الحذف	وَالْأَطِبَّاءُ	وَالْأَطِبَّاءُ	هـ

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

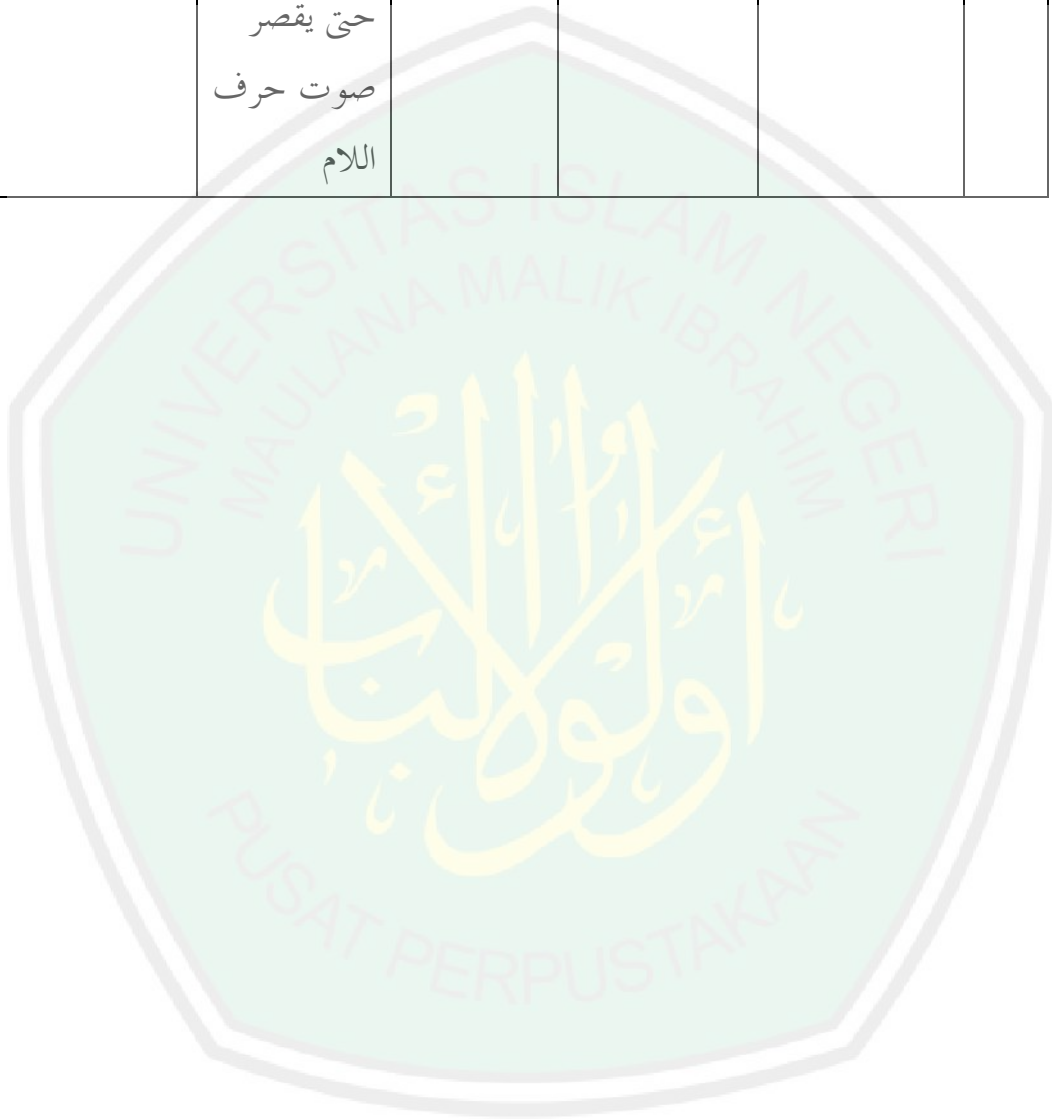
اسم الطالب/ة : محمد شمس الضحى

رقم : ٢٣

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	صَحْفِيًّا	صَحَافِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء بعد حرف الحاء المفتوحة حتى يكون حرف الحاء حاءاً ممدوداً	قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء
٢	خُضِرِيًّا، طَبَّاحًا، الأَخْبَار	خُضَرِيًّا، طَبَّاحًا، الأَخْبَار	التشوية	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضَرِيًّا وكلمة طَبَّاحًا وكلمة الأخْبَار	أن تلفظ صوت الحاء بالمخارج الصحيح

	بصوت حرف ح أي كأنه قرأ حرف "خ" في كلمة " خُضْرِيًّا وَطَبَّاحًا وَالْأَخْبَارَ" بحرف "ح" ولكنه ليس حاء				
٣	مِكَانِيكِيًّا مِنْكَانِيكِيًّا الإبدال نطق حرف الياء الساكنة يصوت حرف النون الساكنة في كلمة مِكَانِيكِيًّا عدم إبدال حرف الياء الساكنة				
٤	يَزْرَعُونَ يَزْرَأُونَ الإبدال نطق حرف "ع" في كلمة يَزْرَعُونَ بصوت حرف أ عدم إبدال صوت حرف "ع" في قراءة الكلمة "يَزْرَعُونَ"				

هـ	والمَجَلَّتِ	والمَجَلَّتِ	الحذف	حذف حرف الألف بعد اللام المفتوحة حتى يقصر صوت حرف اللام	عدم حذف حرف الألف
----	--------------	--------------	-------	--	----------------------



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : نادية فوتري ولاندري

رقم : ٢٤

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِهَنَ	مِهْنَةُ	الزيادة	زيادة حرف "ة" في قراءة الكلمة "مِهَنَ" في آخر الكلمة	عدم زيادة أي حرف كان في قراءة الكلمة
٢	شُرْطِيًّا، الْمُسْتَشْفَى	سُرْطِيًّا، الْمُسْتَشْفَى	الإبدال	نطقت حرف "ش" في كلمة شُرْطِيًّا، الْمُسْتَشْفَى بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ش"
٣	خُضْرِيًّا، مُخْتَلِفٍ	خُضْرِيًّا، مُحْتَلِفٍ	التشوية	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضْرِيًّا ومُخْتَلِفٍ بصوت	أن تلفظ صوت الخاء بالمخرج الصحيح

	حرف ح أي كأنه قرأ حرف "خ" في كلمة "خُضِرِيًّا" وَمُخْتَلِفٍ بحرف "ح" ولكنه ليس حاء				
٤	وَمِيكَانِيكِيًّا	وَمِيكَانِيًّا	الحذف	حذف حرف "ك" في قراءة الكلمة وَمِيكَانِيكِيًّا	عدم حذف الحروف في القراءة
٥	يَذْهَبُونَ	يَذْهَبُونَ	الحذف	حذف حرف "ن" في آخر الكلمة "يَذْهَبُونَ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "يَعَالِجُونَ"
٦	يَزْرَعُونَ	يَسْرَأُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ز" في كلمة يَزْرَعُونَ، بصوت حرف "س" ونطقت	عدم إبدال صوت حرف "ز" و"ع"

	حرف "ع" في كلمة يَزْرَعُونَ، بصوت حرف "ء"				
٧	يَيْحُثُونَ	يَيْحُثُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ث" في كلمة يَيْحُثُونَ، بصوت حرف "ت"	عدم إبدال صوت حرف "ث"
٨	لِيَقْرَأَهَا	لِيَعْرَأَهَا	الإبدال	نطقت حرف "ق" في كلمة لِيَقْرَأَهَا، بصوت حرف "غ"	عدم إبدال صوت حرف "ق"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : نزيل إرحام رمضان

رقم : ٢٥

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِعُ، يَزْرَعُونَ، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِعُ، عَنْ	مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِئِ، يَزْرَأُونَ، يَبِئُونَ، الْبَضَائِءِ، أَنْ	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِعُ، يَزْرَعُونَ، يَبِيعُونَ، الْبَضَائِعُ، عَنْ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضْرِيًّا	خُضْرِيًّا	التشوية	تشوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضْرِيًّا بصوت حرف ح أي كأنه قرأ حرف "خ" في كلمة "خُضْرِيًّا"	أن تلفظ صوت الخاء بالمخرج الصحيح

	بحرف "ح" ولكنه ليس حاء				
٣	الفَّلَّاحُونَ، يَذْهَبُونَ، يَبْحَثُونَ	الفَّلَّاحُو، يَذْهَبُو، يَبْحَثُو	الحذف	حذف حرف "ن" في آخر الكلمة "الفَّلَّاحُونَ، يَذْهَبُونَ، يَبْحَثُونَ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "الفَّلَّاحُونَ، يَذْهَبُونَ، يَبْحَثُونَ"
٤	المُخْتَلِفِ	مُخْتَلِفِ	الحذف	حذف حرف "ال" في أول الكلمة "المُخْتَلِفِ"	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "المُخْتَلِفِ"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : أوفيليا يوسما

رقم : ٢٦

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	يَيْعُونَ	يَيْعُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة يَيْعُونَ بصوت حرف ء	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	الْمَزَارِعِ	مَزَارِعِ	الحذف	حذف حرف "ال" في أول الكلمة "الْمَزَارِعِ"	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "الْمَزَارِعِ"
٣	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء الساكنة"، أما	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

	المجلة فهو مفرد المجالات				
عدم إبدال صوت حرف "خ"	نطقت حرف "خ" في كلمة الأَخْبَارُ بصوت حرف ج	الإبدال	الأَجْبَارُ	الأَخْبَارُ	٤

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : رحمت

رقم : ١٩

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِهَنَ	مِهَنَنَ	الزيادة	زيادة حرف "ن" في قراءة كلمة "مِهَنَ"	قراءة كلمة "مِهَنَ" دون زيادة الحروف
٢	مُمَرِّضًا	مُمَرِّسًا	الإبدال	نطق حرف "ض" في كلمة مُمَرِّضًا بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ض" في قراءة الكلمة "مُمَرِّضًا"
٣	خُضْرِيًّا	ضْرِيًّا	الحذف	حذف حرف "خ" في آخر الكلمة "خُضْرِيًّا" في أول الكلمة	ثبوت حرف "خ" في قراءة كلمة "خُضْرِيًّا"
٤	جَزَّارًا، زَبَّالَةً	جَجَّارًا، جَبَّالَةً	الإبدال	نطق حرف "ز" في كلمة جَزَّارًا، زَبَّالَةً	عدم إبدال صوت حرف "ز" في قراءة

				الكلمة "جَزَارًا، زَبَالَةً"	بصوت حرف "ج"
٥	بَنَاءٌ	بَيْنَاءٌ	الزيادة	زيادة حرف "ي" بعد حرف ب في قراءة كلمة "نَاءٌ"	عدم زيادة الحروف في نطق كلمة "بَنَاءٌ"
٦	النَّافِعَةِ	النَّاسِعَةِ	الإبدال	نطق حرف "ف" في كلمة النَّافِعَةِ بصوت حرف "س"	قراءة كلمة "كُلٌّ" دون يطاول صوت اللام
٧	الصَّحْفِيُّونَ	الضَّحْفِيُّونَ	الإبدال	نطق حرف "ف" في كلمة النَّافِعَةِ بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ص" في قراءة الكلمة "الصَّحْفِيُّونَ"
٨	المُسْتَشْفَى	المُسْتَشْفَرُ	الإبدال	نطق حرف "ي" في كلمة "المُسْتَشْفَى" بصوت حرف الراء الساكنة	عدم إبدال صوت حرف "ي" في قراءة الكلمة "المُسْتَشْفَى"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : رائسة ديفة

رقم : ٢٨

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مَنْ	عَنْ	الإبدال	نطقت حرف "م" "مَنْ" بصوت حرف "ع"	عدم إبدال صوت حرف "م"
٢	شُرْطِيًّا	سُرْطِيًّا	الإبدال	نطقت حرف "ش" "شُرْطِيًّا" بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ش"
٣	صَحَفِيُّونَ	صَاحَفِيُّونَ	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحَفِيُّونَ" بعد حرف الحاء والصاد المفتوحة حتى يكون حرف الحاء والصاد	قراءة كلمة "صَحَفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء

	حاءا صاددا ممدودا				
٤	الْجَرَائِدِ	جَزَائِدِ	الإبدال	نطقت حرف "ر" في كلمة جَزَائِدِ بصوت حرف "ز"	عدم إبدال صوت حرف "ر"
٥	الْمُنَوَّعَةُ	الْمُنَوَّاةُ	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة مُنَوَّعَةُ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٦	الْمُسْتَشْفَى	مُسْتَشْفَى	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة الكلمة "الْمُسْتَشْفَى"	عدم حذف حرف "ال" في قراءة الكلمة
٧	مُخْتَلِفٍ	مُخْتَلِيفٍ	الزيادة	زيادة حرف "ي" في قراءة كلمة "مُخْتَلِفٍ" بعد حرف اللام المفتوحة	عدم زيادة حرف "ي" في قراءة كلمة "مُخْتَلِفٍ"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : رزقي دوي

رقم : ٢٩

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِعُ، يَزْرَعُونَ، الْبَضَائِعُ، يُعَالِجُونَ	أَرْفَنَّا، مُتَنَوِّاةٌ، الْمَزَارِي، يَزْرَعُونَ، الْبَضَائِ، يُؤَالِحُونَ	الإبدال	نطق حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، الْمَزَارِعُ، يَزْرَعُونَ، الْبَضَائِعُ، يُعَالِجُونَ بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	السُّوقِ	السُّوكِ	الإبدال	نطق حرف "ق" في كلمة السُّوقِ بصوت حرف ك	عدم إبدال صوت حرف "ق"

٣	خُضِرِيًّا، الْمُخْتَلِفِ، الْأَخْبَار	خُضِرِيًّا، الْمُخْتَلِفِ، الْأَخْبَار	التشوية	تشوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضِرِيًّا وكلمة الْمُخْتَلِفِ وكلمة الْأَخْبَار بصوت حرف ح أي كأنه قرأ حرف "خ" في كلمة خُضِرِيًّا وَطَبَّاحًا وَالْأَخْبَار" بحرف "ح" ولكنه ليس حاء	أن تلفظ صوت الحاء بالمخارج الصحيح
٤	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

	بصوت حرف "الهاء الساكنة" حتى ينطق وَالْمَجَلَّةُ، أما المجلة فهو مفرد المجلات				
--	--	--	--	--	--

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : سلاسة نور عزيزة

رقم : ٣٠

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مِيكَانِيكِيَّا، زَبَّالَةٌ، كَتَّاسًا، الْمَزَارِعِ	مِيكَانِيكِيَّا، زَبَّالَةٌ، كَتَّاسًا، الْمَزَارِعِ	الحذف	حذف حرف الألف بعد النون المفتوحة الباء المفتوحة والزین المفتوحة حتى يقصر صوت حرف النون والباء والزین	عدم حذف حرف الألف حتى يقصر الحرف الممدود
٢	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطق حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان

	حتى ينطق وَالْمَجْلَّةُ، أما المجلة فهو مفرد المجلات				
٣	المَزَارِعِ	مَزَرَعِ	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة الكلمة "المَزَارِعِ"	عدم حذف حرف "ال" في قراءة الكلمة
٤	وَيَتَّصِلُ	وَتَّصِلُ	الحذف	حذف حرف "ي" في قراءة كلمة "وَيَتَّصِلُ"	عدم حذف حرف "ي"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : سالية رحمياني

رقم : ٣١

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، وَيَزْرَعُونَ،	أَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، وَيَزْرَعُونَ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةٌ، وَيَزْرَعُونَ، بصوت حرف أ	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	صَحْفِيًّا	صَحَافِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحْفِيًّا"	قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" دون يطاول صوت الحاء
٣	شُرْطِيًّا	سُرْطِيًّا	الإبدال	نطقت حرف "ش" في كلمة "شُرْطِيًّا" بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ش"
٤	زَبَالَةً، كَتَّاسًا، الْمَجَلَّاتِ	زَبَلَةً، كَتَّسًا، الْمَجَلَّتِ	الحذف	حذف حرف الألف بعد	عدم حذف حرف الألف

حتى يقصر الحرف الممدود	النون المفتوحة الباء المفتوحة واللام المفتوحة حتى يقصر صوت حرف النون والباء واللام				
أن تلفظ صوت الحاء بالمخرج الصحيح	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضِرِيَا وكلمة المُخْتَلِفِ وكلمة الأَخْبَار بصوت حرف ح أي كانه قرأ حرف "خ" في كلمة "خُضِرِيَا وَطَبَّانَا والأَخْبَار" بحرف "ح" ولكنه ليس حاء	التشوية	خُضِرِيَا، المُخْتَلِفِ ، الأَخْبَار	خُضِرِيَا، المُخْتَلِفِ، الأَخْبَار	هـ

٦	وَيَتَّصِلُ	وَيَتَّسِلُ	الإبدال	نظقت حرف "ص" في كلمة "وَيَتَّصِلُ" بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ص"
٧	وَيُعَالِجُونَ	يُمَالِجُونَ	الإبدال	نظقت حرف "ع" في كلمة "وَيُعَالِجُونَ" بصوت حرف "س"	عدم إبدال صوت حرف "ع"

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : سلسا وي فرادينا

رقم : ٣٢

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	أَنَّ	أَنَا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "أَنَّ"	قراءة كلمة "أَنَّ" دون يطاول صوت النون
٢	خُضِرِيَا، مُخْتَلِفٍ	خُضِرِيَا، مُخْتَلِفٍ	التشوية	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضِرِيَا ومُخْتَلِفٍ بصوت حرف ح أي كأنه قرأ حرف "خ" في كلمة "خُضِرِيَا" ومُخْتَلِفٍ بحرف "ح"	أن تلفظ صوت الخاء بالمخارج الصحيح

	ولكنه ليس حاء				
٣	طَبَّاحًا	طَبَّاحًا	الإبدال	نطقت حرف "خ" في كلمة طَبَّاحًا بصوت حرف "ح"	عدم إبدال صوت حرف "خ" في قراءة الكلمة "طَبَّاحًا"
٤	السُّوقِ	سُوقِ	الحذف	حذف حرف "ال" في أول الكلمة "السُّوقِ"	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "السُّوقِ"
٥	يَذْهَبُونَ	يَذْهَبُونَ	الحذف	حذف حرف "ال" في أول الكلمة "السُّوقِ"	ثبوت حرف "ن" في قراءة كلمة "يَعَالِجُونَ"
٦	الْمُتَنَوِّعَةُ	الْمُتَنَوِّعَةُ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة الْمُتَنَوِّعَةُ، بصوت حرف "ء"	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٧	يَتَّصِلُ	يَتَّصِلُ	الإبدال	نطقت حرف "ص" في كلمة يَتَّصِلُ،	عدم إبدال صوت حرف "ص"

	بصوت حرف "س"				
--	-----------------	--	--	--	--



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : سیتی نور هالزة

رقم : ٣٣

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةً، يَزْرَعُونَ، يُعَالِجُونَ،	أَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةً، يَزْرَعُونَ، يُعَالِجُونَ،	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة عَرَفْنَا، مُتَنَوِّعَةً، يَزْرَعُونَ، يُعَالِجُونَ بصوت حرف ء	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	مُهَنْدِسًا	مُدِسًا	الحذف	حذف حرف "ه" و"ن" في قراءة كلمة "مُهَنْدِسًا"	ثبوت حرف "ه" و"ن" في قراءة كلمة "مُهَنْدِسًا"
٣	صَحْفِيًّا، طَبِيًّا	صَحَافِيًّا، طَابِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحْفِيًّا، طَبِيًّا"	قراءة كلمة "صَحْفِيًّا، طَبِيًّا" دون

يطاول صوت الحاء	طَبِيبًا" بعد حرف الحاء والطاء المفتوحة حتى يكون حرف الحاء والطاء حاء وطاء ممدودا				
أن تلفظ صوت الحاء بالمخرج الصحيح	تسوية صوت حرف "خ" في كلمة خُضْرِيًّا وَمُخْتَلِفٍ وَالْأَخْبَارُ بصوت حرف ح أي كأنه قرأ حرف "خ" في كلمة "خُضْرِيًّا" وَمُخْتَلِفٍ وَالْأَخْبَارُ" بحرف "ح"	التشوية	خُضْرِيًّا، مُخْتَلِفٍ، وَالْأَخْبَارُ	خُضْرِيًّا، مُخْتَلِفٍ، وَالْأَخْبَارُ	٤

	ولكنه ليس حاء				
٥	طَبَّاحًا	طَبَّاحًا	الإبدال	نطقت حرف "خ" في كلمة طَبَّاحًا بصوت حرف "ح"	عدم إبدال صوت حرف "خ" في قراءة الكلمة "طَبَّاحًا"
٦	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "هاء" الساكنة، أما المجلة فهو مفرد المجلات	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان
٧	النَّافِعَةُ	النَّافِةُ	الحذف	حذف حرف "ع" في قراءة كلمة "النَّافِةُ"	ثبوت حرف "ع" في قراءة كلمة "النَّافِعَةُ"



ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : تري زيانة النساء

رقم : ٣٤

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	مُتَنَوِّعَةٌ، الْبُضَائِعُ	مُتَنَوِّعَةٌ، الْبُضَائِعِ	الإبدال	نطقت حرف "ع" في كلمة مُتَنَوِّعَةٌ، الْبُضَائِعِ، بصوت حرف "ء"	عدم إبدال صوت حرف "ع"
٢	خُضْرِيًّا	خُضَارِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة " خُضْرِيًّا " بعد حرف الضاد المفتوحة حتى يكون حرف الضاد ضادا ممدودا	قراءة كلمة "خُضْرِيًّا" دون يطاول صوت الضاد
٣	جَزَارًا	جَزَارِئًا	الزيادة	زيادة حرف "ء" في قراءة	قراءة كلمة "خُضْرِيًّا" دون

					يطاول صوت الضاد	كلمة "جَزَّارًا" في آخر الكلمة
٤	المَزَارِع، الأَرَزُّ، الأَطْبَاءُ، المَرَضَى	المَزَارِع، أَرَزُّ، أَطْبَاءُ، مَرَضَى	الحذف	حذف حرف "ال" في قراءة كلمة "المَزَارِع، الأَرَزُّ، الأَطْبَاءُ، المَرَضَى" في كل أول الكلمة	ثبوت حرف "ال" في قراءة كلمة "المَزَارِع، الأَرَزُّ، الأَطْبَاءُ، المَرَضَى"	
٥	الصَّحَفِيُّونَ	الصَّحَافِيُّونَ	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "الصَّحَفِيُّونَ" بعد حرف الحاء المفتوحة حتى يكون حرف الحاء حاء ممدودا	قراءة كلمة "الصَّحَفِيُّونَ" دون يطاول صوت الحاء	
٦	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطق حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان	

	بصوت حرف "الهاء" الساكنة"، أما المجلة فهو مفرد المجلات				
٧	المُسْتَشْفَى	المُسْتَشْفَى	الإبدال	نطقت صوت حرف "ش" في كلمة المُسْتَشْفَى بصوت حرف س	قراءة حرف "ش" في مخارجه الصحيحة

ورقة تحليل الأخطاء النطقية

اسم الطالب/ة : يوليندا تري وحينينغسيه

رقم : ٣٥

رقم	المفردات الصحيحة	عينة الخطأ	تحديد الخطأ	وصف وشرح الخطأ	تصحيح الخطأ
١	رَسَّامًا، النَّافِعَةُ	رَسَّامًا، النَّفَعَةُ	الحذف	حذف حرف "ا" في قراءة كلمة "رَسَّامًا، النَّافِعَةُ"	قراءة كلمة رَسَّامًا و النَّافِعَةُ دون يقصر الصوت الممدود
٢	صَحْفِيًّا	صَاحْفِيًّا	الزيادة	زيادة حرف "ا" في قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" بعد حرف الصاد المفتوحة حتى يكون حرف الصاد صلدا ممدودا	قراءة كلمة "صَحْفِيًّا" دون يطاول صوت الصاد

٣	خُضِرِيًّا	غُضِرِيًّا	الإبدال	نطقت حرف "خ" في كلمة خُضِرِيًّا بحرف "غ"	عدم إبدال صوت حرف "خ"
٤	جَزَّارًا	جَزَّارَةً	الزيادة	زيادة حرف "ء" في قراءة كلمة "جَزَّارًا" في آخر الكلمة	قراءة كلمة "خُضِرِيًّا" دون يطاول صوت الضاد
٥	فَالْفَلَّاحُونَ	فَالْفَلَّاهُونَ	التشوية	تسوية صوت حرف "ح" في كلمة فَالْفَلَّاحُونَ بصوت حرف ه أي كأنها قرأت حرف "ح" في كلمة فَالْفَلَّاحُونَ بحرف "ه" ولكنه ليس هاء	أن تلفظ صوت الهاء بالمخارج الصحيح

٦	السُّوقِ	الشُّوكْ	الإبدال	نطقت حرف "س" في كلمة السُّوقِ بحرف "ش" ونطقت حرف "ق" في كلمة السُّوقِ بحرف "ك"	عدم إبدال صوت أي حرف كان
٧	وَالْمَجَلَّاتُ	وَالْمَجَلَّةُ	الإبدال	نطقت حرف "ا" و"ت" في كلمة وَالْمَجَلَّاتُ بصوت حرف "الهاء" الساكنة، أما المجلة فهو مفرد المجلات	قراءة كلمة "وَالْمَجَلَّاتُ" دون إبدال أي حرف كان
٨	مُخْتَلِفٍ	مُخْكَلِفٍ	الإبدال	نطقت حرف "ت" في كلمة مُخْتَلِفٍ	عدم إبدال صوت التاء

	بصوت حرف "ك"				
عدم إبدال صوت حرف "ع"	نطقت حرف "ع" في كلمة يُعَالِجُونَ بصوت حرف أ	الإبدال	يُؤَالِجُونَ	يُعَالِجُونَ	٩



الملحق ٤ : الصور.



الصورة ١ : المقابلة مع المدرّسة مادة اللغة العربية في الفصل العاشر لبرنامج اللغة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.



الصورة ٢ : عملية تسجيل قراءة طلاب الفصل العاشر لبرنامج اللغة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.



الصورة ٣ : عملية تعليم مهارة القراءة في الفصل العاشر لبرنامج اللغة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو.

الملحق ٥: رسالة تقرير عملية البحث من كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولان
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 553398 Faksimile (0341) 552398 Malang
http://frik.unismalang.ac.id email: frik@unismalang.ac.id

Nomor: 656/Un.03/RTL.00/1/02/2020
Sifat: Penting
Lampiran: -
Hal: 1
12 Februari 2020

Izin Penelitian

Kepada
Yth. Kepala MAN Kota Batu
di
Batu

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	Adella Ira Wanti
NIM	16150091
Jurusan	Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	Genap - 2019/2020
Judul Skripsi	Analisis Kesalahan Fonologi Pembelajaran Maharah Qira'ah di MAN Kota Batu
Lama Penelitian	Februari 2020 sampai dengan April 2020 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dekan

Agus Maimun, M Pd
NIP. 19650917 199803 1 003

Tembusan:
1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsp

الملحق ٤: رسالة تقرير عملية البحث من رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
باتو.



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BATU
MADRASAH ALIYAH NEGERI**

Jalan Patimura Nomor 25 Kota Batu
Telepon 0341-592185/03415103302 Faksimili 0341-592185
Email: man_kotabatu@yahoo.com Website: www.man_kotabatu.sch.id

**SURAT KETERANGAN
Nomor: 80/Ma.13.36.01/PP.00.6/04/2020**

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : SUDIRMAN, S.Pd., M.M.
NIP : 196004041985031005
Pangkat/ Gol : Pembina/IVb
Jabatan : Kepala MAN Kota Batu

Menerangkan :

Nama : ADELLA IRA WANTI
Tempat, tanggal lahir : Sidoarjo, 26 April 1997
NIM : 16150091
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Kependidikan
Prodi : S1 Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Bahwa yang bersangkutan telah melakukan penelitian di MAN Kota Batu untuk penyusunan skripsinya yang berjudul :

**" ANALISIS KESALAHAN FONOLOGI PADA PEMBELAJARAN MAHARAH QIRO'AH
SISWA MAN KOTA BATU"**

Pada bulan Februari s.d. Maret 2020.

Demikian surat ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.



Batu, 30 April 2020

Kepala

Sudirman

السيرة الذاتية



أ. المعلومات الشخصية

الاسم : أديلة إيرا واني
 المكان / تاريخ الولادة : سيدو أرجوا، ٢٦ أبريل ١٩٩٧ م
 الجنسية : إندونيسية
 الوالد : الحاج جوأير
 الوالدة : الحاجة سوياني نينجسيه
 العنوان : سوماكمانج سري، ١/٥ بالونخ بندوا سيو أرجوا.
 ٦١٢٦٣
 رقم الهاتف : ٠٨٨١٠٢٦٠٩٠٩١٠ :
 البريد الإلكتروني : adellaira26@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

التمرة	المدرسة	السنة
١	المدرسة الابتدائية الحكومية سوماكمانج سري ٢	٢٠٠٣ - ٢٠٠٩
٢	كلية المعلمات الإسلامية معه دار السلام كونتور للبنات الأولى	٢٠٠٩ - ٢٠١٥
٣	بكالوريوس (سرجانا) بقسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج	٢٠١٦ - الآن